

Revue de Presse



Années 1960-1965

Avec la MJC, il n'y a pas de s'ennuyer en

PARTIE 10



Dernières images d'un agréable séjour



● Quand M. le Gouverneur de Kairouan reçoit. — Au cours du somptueux diner de réception, le gouverneur (au second plan) est placé entre M. Ouradou et M. Yché. Sur la droite, Mme Ouradou, M. J.-C. Fabry, Mlle Chabbert.

La délégation lézignanaise est rentrée de son voyage en Tunisie enchantée de son séjour. Au cours de ses nombreux contacts avec des personnalités diverses, directeurs de M. J. C., gouverneurs de provinces, maires, attachés à l'ambassade de France, directeur à la Jeunesse et aux Sports, ministre de la Culture, etc... elle n'a eu qu'à se louer de la chaleur de l'accueil qui lui a été réservé en toutes circonstances. Tout au long de leur séjour, nos délégués ont été accompagnés par de jeunes tunisiens qui étaient aussi bon guides qu'informateurs avertis de tout ce qui concerne leur pays.

son budget pour assurer son éducation, sa formation civique dans le cadre des organisations diverses.

Mais le but essentiel était le jumelage de la M. J. C. de Lézignan avec celle de Radès.

A la santé de la jeune République tunisienne

A cet effet au cours de la fête qui a clôturé le séjour, un protocole d'accord a été signé, et dans sa réponse au maire de Radès, M. Ouradou a fait la synthèse des impressions retirées du voyage, soulignant particulièrement combien les délégués ont été sensibles à la profonde sympathie qui a rendu leur séjour particulièrement agréable. En conclusion, il a levé son verre à la jeune République tunisienne qui, dans son effort de mise en valeur, s'efforce cependant de ne porter atteinte à cette liberté individuelle à laquelle, nous Français, sommes si profondément attachés et a exprimé l'espoir de voir grandir l'amitié entre nos deux pays par le moyen d'échanges de jeunes qui vont maintenant suivre la première prise de contact de la délégation officielle.

Le très gros effort en faveur de la jeunesse

En dehors de l'aspect touristique du voyage, la délégation a pu étudier dans ses diverses manifestations la mise en valeur du pays et a particulièrement été frappée par l'effort déployé dans tous les domaines pour transformer la Tunisie en pays moderne et prospère.

Surtout, elle s'est intéressée au problème de la jeunesse qui représente 52 % de la population et à qui l'Etat consacre 42 % de



Les Arabes m'ont plu.

Nos photos, de haut en bas : Des visages bien connus de nos concitoyens sur le bateau à destination de Tunis. Réception au Centre professionnel de Radès. — M. THAIEB, re-

çoit les visiteurs. — La fabrication des tapis par de jeunes Tunisiennes. — Mme CHABBERT, Mme OURADOU, M. SAVARY, M. OURADOU, conseiller général, maire de

Lézignan, le jeune FREEMAN, s'intéressent aux réalisations des jeunes Tunisiens. — M. OURADOU, M. SAVARY apprécient la qualité des tapis de haute laine.



● Ce magnifique immeuble n'est autre que l'hôtel appartenant aux syndicats et destiné aux travailleurs tunisiens fréquentant la « Grande Baie ». Une belle réalisation que vient de visiter M. Teulon (au premier plan).



● Pour l'album-souvenir, devant la piscine du palais du président Bourguiba. (Reproductions Cotage)

MERCREDI 30 DECEMBRE 1964

Lézignan

En l'absence des Villeneuvois, 26 espoirs de France ont abordé, hier mardi, le stage de Lézignan

SOUS la direction de MM. Joseph Guiraud, directeur de l'équipe de France ; André Amila, directeur technique des Espoirs ; Moisset, assistant technique, la prise de contact avec les espoirs du néo-rugby français s'est effectuée dans les meilleures conditions sous le toit hospitalier du 25 de la rue des Vosges, hier mardi, sur le coup de midi.

Sur les 36 stagiaires sélectionnés, 26 avaient répondu présent, dont les Languedociens Henri Chamorin, Guy Bruzy, Jean Pouget (Perpignan), Guy Andrieu, Patrick Carias, Henri Canal (Lézignan) et naturellement les 6 « vert et blanc » du Moulin : Gilbert Rougé, Jean-Claude Marty, Joseph Quérol, Hervé et Patrick Mazard et Laurent Cantarutti.

Seuls donc les 4 Villeneuvois n'avaient pu rallier en voiture, comme prévu, notre cité, celle-ci balayée par un Cera glacial, au grand dam des organisateurs qui désiraient un accueil autrement chaleureux. Mais le cœur y était et ceci compensait cela...

Depuis 1946, la Maison des Jeunes favorise l'éclosion d'espoirs locaux, grâce à M. Teulon

Dans la coquette salle de l'auditorium, s'est déroulée la réception proprement dite, en présence des personnalités de la Maison des Jeunes et de la Culture suivantes : MM. Jean Richardie, vice-président ; René Castex, membre du Conseil d'administration et secrétaire du stage ; Teulon et Rougé, directeurs (M. Yché, président empêché, s'était fait excuser).

La Fédération Française de Jeu à XIII s'était fait représenter par M. Forgues, président de la Commission de propagande ; M. Henri Mazard, président de la Commission des Finances ; M. Fau, président du Football-Club Villeneuvois XIII étaient également présents.



● Les personnalités lors de la réception des stagiaires à la Maison des Jeunes. De gauche à droite, on reconnaît : MM. André Amila, directeur du stage ; Fau, président du F.C.L.-Corbières XIII ; Forgues, président de la Commission de propagande ; Teulon, directeur de la M.J.C. ; Joseph Guiraud, directeur de l'équipe de France ; Henri Mazard, membre du Comité directeur de la Ligue.

En parfait et obligeant maître de céans, M. Teulon souhaita une chaleureuse bienvenue aux stagiaires, à leurs dirigeants et éducateurs. Il ne put s'empêcher de regretter l'indisponibilité du C.R.E.P.S. de Toulouse Lespinet qui prit les installations ad hoc des stagiaires. Cela ne l'empêchait pas de se féliciter du choix de Lézignan et de la Maison des Jeunes pour semblable manifestation.

M. Teulon s'excusa par avance des installations que « sa » Maison allait offrir. Il en souligna le caractère tout provisoire dans l'attente des réalisations prévues. L'effort réalisé depuis 1946 par la Maison des Jeunes en faveur des minimes et cadets pratiquant le XIII fut souligné comme il convenait, comme il le méritait aussi.

Au nom de son club M. André Fau se déclara enchanté de semblables organisations réservées à Lézignan et a présenté

ses souhaits les plus sincères aux participants.

Excusant le président Joué et le secrétaire général Reynès retenus par leurs occupations professionnelles, M. Forgues cita ensuite Lézignan comme un des berceaux du néo-rugby et souhaita ce stage pleinement profitable.

Le président Guiraud, dans le style énergique et persuasif qu'on lui connaît, lança un pathétique appel au bon esprit de tous les 26 joueurs afin que se forge le moral « France » pour un avenir plus solide, plus brillant du néo-rugby.

Il les adjura de suivre attentivement les conseils de leurs dévoués éducateurs.

Un excellent déjeuner servi au restaurant du Stade créait ensuite l'ambiance et climat de camaraderie.

Nantis de forces nouvelles, nos stagiaires attaquaient le programme. Le terrain scolaire étant réfractaire parce que gelé, les épreuves physiques — celles-ci consistant en un 1 000 mètres — se déroulèrent sur le parcours du chemin bas.

A 17 h., tout le monde se retrouvait à la Maison des Jeunes pour une séance de cinéma éducatif.

Et le deuxième stage Espoirs de France était lancé...

JEUDI 31 DECEMBRE à 18 h.

GRAND LOTO du

0,50 LES 3

A chaque quine, 1 JAMBON ou 1 poulet
Venez nombreux encourager
Salle chauffée par les soins



● Une vue d'ensemble de stagiaires présents au cours de la réception à la Maison des Jeunes. (Photos Costesque, Lézignan).





VENDREDI SOIR, A LA M.J.

Dix-sept brevets de natation ont été remis aux jeunes « tritons » de M. Ournac

Parmi les activités sportives de la Maison des Jeunes, celle de l'école de natation connaît un succès grandissant.

Depuis le 5 mars 1964, 18 déplacements ont été effectués, représentant un total de 861 entrées à la piscine de Narbonne, soit une moyenne de 25 à chaque déplacement.

Le 29 octobre 1964, 17 brevets de natation étaient attribués.

C'est la remise de ces diplômes et médailles qui s'est déroulée mercredi, en fin d'après-midi, en présence de MM. Ycher, président de la M.J. ; Ournac, professeur de l'école de natation, professeur

d'Education Physique au lycée ; Péron, second directeur M.J.

25 mètres : Vigier Pierre, Chavanette Thierry, Latorre Gérard, Miquel Alain, Laffont Daniel, Montardi Max, Ruffat Michel, Millabet Claude, Castagne François.

50 mètres : Chavanette Thierry, Vigier Pierre, Jochem Dominique, Latorre Gérard, Bernard Monique, Fernandez Bernadette.

Remercions M. Ournac qui se dépense pour apprendre à nager aux jeunes Léznagnanais et espérons que le projet de création d'une piscine à Léznagnan pourra se réaliser le plus tôt possible.



Après la remise des brevets, les jeunes « tritons » de l'école de natation admirent leurs diplômes.
Photo Costesèque.)



TRIMESTRIEL

ÉTUDES TSIGANES

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES ETUDES TSIGANES
5, rue Las-Cases - PARIS-VII^e

SOMMAIRE

O Thudari, conte tsigane, présenté par la Commission de linguistique des « Etudes tsiganes »	1
La dispersion d'une bande d'Egyptiens en Brabant au début du XVIII ^e siècle, par Armand DEROISY	17
Chronique du Comité national d'information et d'action sociales (C.N.I.N.). Nouvelles Associations régionales. Carte nationale d'identité des sans-domicile-fixe. Décision du Conseil d'Etat relative au stationnement des nomades	26
Un film sur les Tsiganes de Hongrie	31
Informations	32

Ce numéro : 3 F

III - L'ASSOCIATION AUDOISE POUR L'AIDE MATERIELLE ET MORALE A LA POPULATION GITANE.

Créée le 22 mai 1964.

Siège social: Maison des Jeunes à Lézignan-Corbières (Aude).

But : « contribuer dans le département de l'Aude, et le cas échéant, dans d'autres départements, à la promotion sociale, économique et professionnelle, des populations d'origine gitane et assimilées — en esprit d'union et de collaboration avec tous ceux qui travaillent à cette promotion — ainsi qu'à toute forme d'entraide matérielle et morale ayant pour but l'amélioration des conditions de vie de la population gitane ».

Président : Docteur Comte.

Secrétaire : Mme Larroude à Lézignan.

Le Conseil d'administration comprend des personnalités très diverses, tant par leur profession, que par leur appartenance politique et confessionnelle.

Les statuts sont étroitement inspirés de ceux de « l'Association languedocienne pour l'aide matérielle et morale à la population gitane » de Montpellier.

Activités : l'Association s'intéresse, au premier chef, à la population gitane sédentarisée à Lézignan. La majeure partie de celle-ci vivait autrefois au lieu dit « Le Stalag », où un groupe de jeunes de « la Maison des Jeunes et de la Culture » membres de la nouvelle Association avait entrepris un travail social (aménagement du terrain, scolarité, formation professionnelle des vanniers, éducation sanitaire).

La Municipalité a fait transplanter ces familles sur un terrain plus salubre, à environ un kilomètre de la sortie de la commune. Un commencement d'équipement a été réalisé (eau, lavoir, W.C. sommaires).

En liaison avec la municipalité, l'Association souhaite obtenir un aménagement plus complet du terrain et l'implantation d'un petit centre social. Elle se préoccupe vivement du problème scolaire. La fréquentation des enfants est très irrégulière, et des classes de rattrapage sont nécessaires. Etant donné l'éloignement relatif des écoles, et l'absence de « ramassage scolaire », on envisage d'ouvrir ces classes sur le terrain même.

Le commandant Rioufol assistait à la réunion du groupe philatélique à la M. J. C.



ES dirigeants et animateurs de la section « phila » M.J.C. se retrouvaient lundi, autour de M. Marc Torre-président. Cette réunion offrait un caractère particulier de par la présence du président départemental, le commandant Rioufol, accompagné de MM. Carcassonne et

qui, en fait, d'une prise de contact en vue d'un rapprochement entre la section lézignanaise et le groupe philatélique de la ville. Tous les membres présents, y compris un M. et Mme et un M. et Mme, étaient présents sur notre

de l'intéressante soirée aux deux sections

certainement, le commandant Rioufol n'a pas manqué, dans son exposé, de se féliciter des remarquables et substantiels résultats par l'exposition « La Journée du Timbre », à Narbonne (n'a-t-elle pas eu les honneurs de la T.V.). A l'intention de l'assistance, le dévoué président précisa qu'il attendait beaucoup de la future exposition prévue à Béziers, début septembre. Les dirigeants lézignanaise n'ont pas man-

qué de remercier leurs visiteurs narbonnais d'avoir bien voulu être parmi eux.

(Photo Costesèque)

SYMPATHIQUE MANIFESTATION AU FOYER RENOVE DE LA M.J.C.

Vendredi soir, au foyer de la Maison des Jeunes et de la culture de Lézignan a eu lieu une sympathique manifestation. En effet, le conseil de maison, lors de ses dernières réunions, avait décidé de relancer le foyer adulte.

C'est cette relance qui a eu lieu vendredi soir. Pourquoi? Les jeunes administrateurs de la M.J.C. ont pensé que les jeunes aimeraient avoir un lieu pour se retrouver dans un cadre agréable et une ambiance sympathique. Pour ce, l'intention aussi bien que l'action sont louables. Ils ont décoré le foyer avec des

billets Noël, ce qui est du plus bel effet.

Dans ce foyer, les jeunes trouveront disques, revues, bibliothèques, jeux de société. De plus les membres du conseil d'administration pensent organiser des débats, projection de diapositives.

L'allocution de bienvenue fut prononcée par M. André Castel et M. Yche, président de la M.J.C. souhaite que ce foyer permette une meilleure compréhension entre les jeunes.

Il faut souhaiter que les jeunes Lézignanais fréquentent nombreux ce foyer: C'est le vœu le plus cher de tous les membres du conseil de maison.



M. YCHE, président de la Maison des jeunes, fait aux jeunes gens les honneurs du nouveau foyer. (Photo Charré.)

La réunion d'information du mouvement scout a rassemblé 80 participants

La réunion d'information du mouvement scout rassemblait 80 participants. Entre responsables, sympathisants et chefs des sections de Castelnaudary, Carcassonne, Limoux, Narbonne et Lézignan, c'est une assistance forte de 80 participants qui se retrouvaient autour de M. Henri Dumoyer, commissaire pour la région de Montpellier. Ceci à l'occasion de la réunion d'information qui se tenait dans le coquet auditorium de la M.J.C., mis fort obligeamment à la disposition des

organisateur. Autour de M. Dumoyer, on pouvait noter la présence de M. Casal (Coursan), commissaire départemental. M. l'abbé Camboulive, aumônier départemental, MM. Michel Auzat, responsable départemental des « Pionniers », Robert Laprune, assistant au commissaire départemental des « Routiers », Gérard de Braquilange, commissaire de district Narbonne-Lézignan, l'abbé Feuille, aumônier du même district.

La réunion débuta par la projection de diapositives que complètent des commentaires fort pertinents et éclairés quant à la création au sein du mouvement scout des équipes de « Rangers », réservée aux scouts de 11 à 14 ans, « Pionniers », réservée aux jeunes gens âgés de 14 à 17 ans.

Un passionnant « libre-débat » s'engagea ensuite et clôtura la soirée à la satisfaction de tous et évidemment des membres de la 1^{re} de Lézignan.



● Notre photo, une vue d'une partie de l'assistance avec au 1^{er} plan MM. les abbés aumôniers.



● Sur notre flash on reconnaît au 1^{er} plan Mlle Claire Decembre, chetaine des Guides, 1^{re} de Lézignan et les dévoués animateurs locaux M. Pierre Costesèque, M. et Mme Paul Gilbert, M. Layrisse, M. et Mme André Roussel, Mlle Clément.

(Photo Costesèque).

Midi Libre — Lundi 21 décembre 1964

L É Z I G N

SAMEDI SOIR, A LA M.J.

Une réunion d'information sur le scoutisme a eu lieu



EN TUNISIE avec la délégation lézignanaise

Quand, hier, soir, nos représentants en terre africaine ont foulé la terre des Corbières après une absence d'une douzaine de jours, une confiance a jailli de toutes les lèvres :
— Nous avons fait un beau voyage !
Et ce voyage nous sera évidemment conté en détails au cours de prochaines réunions M. J. C.
Mais, déjà, l'album-souvenir de ce merveilleux séjour en Tunisie, sous la conduite de M. Ouradou, conseiller général et maire de Léznigan; M. Savary, conseiller municipal, délégué aux sports; MM. Yohé et Teulon, respectivement président et directeur de la Maison-Phare des Corbières, est parvenu jusqu'à nous. Nous y avons donc détaché quelques photographies qui nous donnent déjà un aperçu digest, souriant au possible, de cette évasion pascale à Tades.



Renouvellement des licences au Judo-Club

Les judokas suivants sont invités à apporter vendredi leurs licences, afin de les renouveler : Tort, Casanova, Bardou, Coulon, Raynaud.

Exposition de livres-jouets

Au Foyer de la Maison des Jeunes, les adultes qui fréquentent celle-ci et la Bibliothèque municipale, ont pu remarquer une petite exposition, organisée grâce à l'association Loisirs-Jeunes, dont le but est d'inviter les parents à acheter ces jouets, livres-disques, à cause de leurs qualités plutôt que d'autres, moins bons et moins adaptés aux enfants.

Modeste cette année, car reçue tardivement, « l'expo » en question sera retenue, revue et corrigée, puisqu'au sein des animateurs de la Maison des Jeunes et de l'Association Familiale ont l'intention de faire quelque chose de plus conséquent pour Noël 1965, avec l'aide des commerçants.

LES VŒUX D'HIROSHIMA

La M. J. vient de recevoir sa première carte de vœux. Celle-ci d'une riche illustration lui parvient... d'Hiroshima.

Voici quatre ans, la Maison des Jeunes avait fait parvenir à la ville martyre du Japon, un don pour la reconstitution de sa bibliothèque universitaire.

Depuis, les responsables de cette bibliothèque ne manquent pas de manifester leur reconnaissance.

nan
REPRISE DE L'ACTIVITÉ AU CONSEIL
DE MAISON DU 25 DE
LA RUE DES VOSGES



● Mercredi soir, la nouvelle équipe du Conseil de Maison de la M.J.C., comprenant notamment Mlles Marie-Thérèse Salamon, Anne-Marie Chitcaron, MM. Lugal, Ortéga, Alain Gout, Freeman, Deltell, Tichadou, Yché, Gleize, s'est réunie en vue d'une reprise prochaine des activités. — Une vue d'une partie des participants au cours de la réunion. (Photo Costesèque - Léznigan.)

VENREDI 27 NOVEMBRE 1964

NARBONNE PREND LE MEILLEUR SUR
LÉZIGNAN EN PING-PONG



● LÉZIGNANAIS ET NARBONNAIS SE SONT EXPLIQUÉS, RAQUETTE EN MAIN, EN CHAMPIONNAT D'EXCELLENCE DE PING-PONG. — Excellamment arbitré par M. Alvarez, de Léznigan, cette rencontre a vu la victoire des Narbonnais, mercredi soir, à la Maison des Jeunes. — Voici les participants (de gauche à droite) : M. Alvarez (arbitre), Caminero (Narbonne), Coste et Maynadier (Léznigan), De Luis et Boué (Narbonne), Daudé (Léznigan). (Photo Costesèque - Léznigan.)

Mercredi soir, la grande salle de la Maison des Jeunes abritait la rencontre Excellence du district opposant Narbonne à Léznigan. Nos pongistes, incomplets, ont dû s'incliner face à une équipe narbonnaise en pleine forme, par 3 à 1.

Résultats : Caminero bat Maynadier (2-1) ; Boué bat Daudé (2-0) ; Coste bat De Luis (2-1) ; Caminero bat Daudé (2-0) ; Caminero bat Coste (2-0) ; Boué bat Coste (2-1) ; De Luis bat Maynadier (2-0) ; Boué bat Maynadier (2-0) ; De Luis bat Daudé (2-0).

Bulletin de la M.J.**Réunion
du Conseil de maison**

En raison de la grève qui a obligé le Ciné-Club à déplacer sa soirée, la réunion n'a pu avoir lieu comme prévu mercredi soir. Elle aura donc lieu samedi à 17 h 30 à la M.J.C.

A l'ordre du jour : Organisation du bal du 24 décembre ; Foyer jeunes.

Tous les jeunes intéressés et utilisant le Foyer jeune et les jeux sont instamment priés d'assister à cette réunion. Des questions importantes concernant l'achat de nouveaux jeux sont à examiner.

Convocation

Les basketteurs dont les noms suivent sont priés de se trouver à 12 h 15 très précises devant la M.J.C. le dimanche 13 décembre en vue du déplacement à Castelnaudary : Equipe cadets : Chaurd, Bertrand, Colado, Fontanel, Tourret, Coux, Yché, Caloni, Cassan, Bousenac.

Equipe seniors : Prost, Lugat, Bètes, Dardier, Armand, Bort, Garcia, Alexandre.

Equipe minimes : Cervello, Vigier 1 et 2, Pillol, Layrissa, Gonnot, Seguin.

Les parents, sympathisants et amis pourront effectuer le dépla-

cement jusqu'à concurrence des places laissées libres par les joueurs.

**Pas de bibliothèque
municipale ce soir**

En raison de la grève générale, la Bibliothèque municipale sera fermée exceptionnellement ce soir vendredi.

**Les bureaux sont fermés
aujourd'hui vendredi**

En raison de la grève générale de l'Education nationale, les bureaux de la Maison des Jeunes seront fermés. L'établissement sera ouvert aux usagers et une permanence assurée par ceux-ci et par les militants.

Résultats secs ping-pong**Promotion :**

Lézignan 9, Limoux 0.

Honneur :

Lézignan 6, Limoux 3.

Excellence :

Lézignan 7, Limoux 2.

11/12/64

**Important rappel du C. A.
de la Maison des Jeunes**

A l'occasion de la révision par le conseil d'administration et conseil de maison, du règlement intérieur de la Maison des Jeunes de la Culture, il a paru nécessaire aux directeurs de publier ce dernier afin que les parents puissent en prendre connaissance et d'autre part pour que les sympathisants de la M.J.C. sachent exactement qui se fait.

Nous avons donné, hier, les deux premiers articles. Voici les suivants, tout aussi importants.

ARTICLE 3

Les demandes de locations de salle doivent être faites par écrit et parvenir à la Maison des Jeunes, au plus tard huit jours avant. Les utilisateurs doivent s'engager à organiser la ou les salles le plus tard possible pour ne pas gêner les activités des usagers de la M.J.C. La ou les salles doivent être remises en état de fonctionnement le lendemain matin.

La sonorisation peut être assurée par les soins de la M.J.C. moyennant une participation aux frais d'amortissement du matériel variant de 35 à 50 F. suivant le matériel fourni.

En aucun cas la M.J.C. ne fournit de personnel pour emménager ou remettre en état la salle cédée.

Tarifs : salle de réunion : 5 ou 10 F. suivant la capacité de la salle.

— Pour les manifestations payantes (bal, loto, conférence, spectacles...) tarifs fixés en fonction de la manifestation.

ARTICLE 4

En principe : le local, le matériel et leur entretien sont demandés à la municipalité et aux ressources locales.

— Le traitement d'un directeur de la F.F.M.J.C., le traitement d'un deuxième directeur entrant dans le cadre du F.O.N.J.E.P., la M.J.C. devant fournir les 50 %.

ARTICLE 5

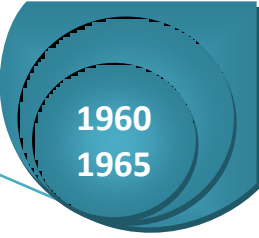
La Maison est mixte. Toutefois, des dispositions particulières permettent le fonctionnement d'activités masculines, féminines et mixtes, et réservent aux jeunes le maximum d'initiative et de liberté.

ARTICLE 6

Selon les directives générales de la F.F.M.J.C. et avec l'aide du conseil d'administration, les directeurs assument la responsabilité éducative. Ils sont recrutés par la F.F.M.J.C., formés et guidés par elle, et invités à offrir le maximum d'initiative et d'autonomie ;

ils sont essentiellement des amateurs et des conseillers. En particulier, les usagers selon les goûts s'organisent eux-mêmes activités. Les responsables équipes diverses se groupent conseil de maison, appliquent règlement particulier de la Maison et prennent les décisions concernant la marche quotidienne. Il importe de confier ce rôle à des jeunes qui renouvellent les activités de la Maison et se forment par l'exercice de ces responsabilités.

(A suivre).



GROUPANT CINQUANTE PARTICIPANTS

La compétition organisée par le Judo-Club a obtenu un vif succès



Voici les vainqueurs des coupes qu'encadrent notre ceinture noire Joseph Dodes (3e à partir de gauche) et l'animateur du dojo lézignanaise M. Mesrob (à droite). (Photo Costesèque).

La compétition organisée, dimanche, sur le tatami de la M.J., par le Judo-Club Lézignanaise, a obtenu un vif succès. Richement dotée de cinq coupes, gracieusement offertes par les commerçants « Mançeon », Attard, l'hôtel « Grand Soleil », vêtements Maurice et bijouterie Calvayrac, elle groupait cinquante participants venus des clubs d'Agde, Castelnaudary, Sorèze, Fabrezan, Saint-Laurent, Narbonne, Cuxac, et Lézignan.

Cette manifestation était placée sous la présidence de Me Fieschi, du Dojo Narbonnais, tandis que l'on notait la présence de Me Besengen, venu encourager ses élèves chauriens et de Sorèze, et du docteur Conte, du Judo-Club des Corbières.

LES VAINQUEURS

C'est en présence de nombreux spectateurs vivement intéressés, que se déroula cette compétition, toute la matinée d'abord, puis dans l'après-midi, où se déroulèrent les parties finales.

Voici d'ailleurs les vainqueurs de la finale, qui se virent remettre chacun, par le grand animateur du Dojo Lézignanaise, M. Mesrob, une magnifique coupe : Respaud, noir 3e dan, de Carcassonne (ceintures noire et marron toutes catégories).

Plus de 20 ans, toutes catégories: Mardonne (noire), d'Agde.

Moins de 20 ans : légers : Le Ster, d'Agde ; moyens : Tunkas, de Sorèze ; lourds : Gouttes, de Castelnaudary.

Signalons la très bonne tenue des jeunes Lézignanaise qui, bien que manquant encore un peu de maturité, ne manqueront pas de s'affirmer rapidement, au contact semblables compétition. Relevons les deux places de finalistes qui se sont octroyé notamment Puentes et Bandov.

17/6/69.

50 Judo-Club se sont affrontés dimanche au dojo de la M.J.

CETTE importante réunion qui rassemblait les sociétés de Castelnaudary, Agde, Sorèze, Fabrezan, Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse, Narbonne, Cuxac et Lézignan, a mis à contribution M. Mesrob, responsable du Judo-Club vert et blanc !

Une fois encore, l'inlassable activité que ce dernier déploie pour animer la Section a pu se donner libre cours au profit d'une organisation excellente à tous points de vue.

M. Fieschi, du Dojo narbonnais en assumait la présidence; il était assisté de M. Besanger, professeur à Castelnaudary et Sorèze, et du Dr Conte, président du J. C. des Corbières.

C'est en leur présence et au cours du vin d'honneur que des cinq coupes mises en compétition par le J. C. Lézignanaise et respectivement offertes par les Etablissements Marcéor, Vêtements Maurice, Bijouterie Calvayrac, Hôtel du Grand-Soleil, garage Attard.

A l'issue de la confrontation, on se doit de mentionner la bonne

tenue du team local Jean-Paul Bardou, Jacques De Coille (tous trois jaunes), Boaca (noir vert), Jean Casanovès (bleu), Mesrob (bleu).

Les vainqueurs et

Poules toutes catégories re noire. — Vainqueur Carcassonne, 3e dan.

Plus de 20 ans, toutes catégories

— Vainqueur : Nardonne (Narbonne), 35 points

Moins de 20 ans (juvéniles)

— Vainqueur : Le Ster (ceinture marron, 45 points)

Sylvestre (Agde), 22 points

Moins de 20 ans (plusieurs catégories)

— Ex aequo avec 40 points (Castelnaudary, ceinture marron)

Puentes (Lézignan, ceinture marron)

En match de barrage l'emporte sur Puentes l'O.N.

Moins de 20 ans (61 à 65 ans)

Turcas (ceinture marron, 40 points)

bat avec 40 points (Lézignan, ceinture bleue)



● TRES ENTOURES, LES VAINQUEURS DES COUPES JUDO SAVOURENT LEUR SUCCES DE GAUCHE A DROITE : Nardonne (Agde), Le Ster (Agde), Joseph Boaca (Lézignan), Mesrob (Castelnaudary), Turcas (Carcassonne), Besanger, professeur, Mesrob, responsable du Judo-Club de Lézignan. (Photo Costesèque)

F. F. M. J. C. - M. I. J. E. - SERVICES DÉPARTEMENTAUX JEUNESSE ET SPORTS

STAGE INITIATION A L'ARCHÉOLOGIE

CIVILISATION DES OPPIDA

Lieu du stage : Maison des Jeunes et de la Culture de LÉZIGNAN (Aude).

Durée : 10 jours.

Prix : 150 francs.

Nombre de Places : 30.

PROGRAMME

- | | |
|--------------------|--|
| Jeudi 16 Juillet : | Réception et présentation. |
| Vendredi 17 * : | Visite d'un chantier de fouilles (Ensérune et Musée). |
| Samedi 18 * : | Fouilles dans l'oppidum de Peyriac-de-Mer. |
| Dimanche 19 * : | Cité de Carcassonne - Après-midi libre. |
| Lundi 20 * : | Abbaye de Fontfroide. - <i>Sauzet.</i> |
| Mardi 21 * : | Minerve, cité cathare. |
| Mercredi 22 * : | Oppidum de Pech Maho - Visite du Musée de Sigean (Fouilles). |
| Jeudi 23 * : | Oppidum de Mailhac. |
| Vendredi 24 * : | La mer et la villa gallo-romaine de L'Houstalet près de St-Pierre-la-Mer (Fouilles). |
| Samedi 25 * : | Synthèse des fouilles - Résultats. |
| Dimanche 26 * : | Table ronde. |

Sous la direction du Service des Antiquités Historiques Régionales représenté par Monsieur SOLIE.
Avec la participation de :

Monsieur EUZET, Président de la Société Scientifique de l'Aude ;

Mademoiselle et Monsieur TAFFANEL, membres de la Société Scientifique de l'Aude ;

Monsieur BOUYSSOU, Professeur d'Agriculture ;

~~Monsieur BARRIOL, Directeur des fouilles d'Ensérune prêter également son concours.~~

POUR INFORMATION :

Oppidum d'Ensérune : VI^e Siècle av. JC - début 1^{er} siècle ap. JC.

Mailhac : VIII^e siècle av. JC - 1^{er} siècle ap. JC.

Pech Maho : VI^{ème} - III^{ème} av. JC.

Peyriac-de-Mer : IV^{ème} - III^{ème} av. JC.

Pour tous renseignements adressez vous à la

MAISON DES JEUNES ET DE LA CULTURE DE LÉZIGNAN-CORBIÈRES, 25, rue des Vosges, Tél. 334



ENTRAINEMENT DES BASKETTEUSES AVEC GINETTE MAZEL



L'entraînement de lundi soir du Basket-Club avait réuni, malgré l'époque peu propice des vendanges, la presque totalité des équipiers. Dame ! c'est que pour la première fois, ce training était placé sous la direction de la prestigieuse internationale Ginette Mazel. Au cours de la séance, au square, les jeunes basketteuses écoutent attentivement les conseils techniques que la capitaine de l'équipe de France prodigue à l'une de leurs camarades. (Photo Costesbègue.)

Premier groupe au camp international de vendanges MJC



Avec un sourire largement optimiste, ces jeunes gens ont répondu à l'invitation de notre reporter photographe. Accourus de divers coins d'Europe, ils ébauchent déjà une vraie tour de Babel. Jugez-en par vous-même : un Français de Montereau (Seine-et-Marne), un Allemand d'Aix-la-Chapelle, un Polonais de Varsovie, deux Allemandes de Kassel et de Waldingen et un Anglais du Middtsex. Et ça ne (Photo Costesbègue Lézignan.)

2 Kangourous, 3 Springboks, 2 Hindous

Nouvelles recrues du camp international des vendanges



● Robin Dean et Carolyn Pyllis, le couple de Bristol, vendangent au pays des Deux Moulins. Ils vous présentent leur vieux tacot de 28, une merveilleuse petite Austin deux places décapotable. (Cliché Costesque, Lézignan.)

LA Tour de Babel s'ébauchait, 25, rue des Vosges, moyennant une première grappe de vendangeurs cosmopolites ! Depuis elle a pris tournure en un clin d'œil : on la retrouvait hier, mardi, s'élevant à 52 bons pieds de hauteur. Pourquoi 52 pieds à l'actif de ce magnifique édifice ? Tout simplement parce qu'il correspond au total des vendangeurs portés entrants sur l'immense registre vert de la Maison des Jeunes.

Une dizaine ont été déjà enrôlés parmi les colles de la Corbière : l'antichambre de la cueillette, 2 Kangourous, 3 Springboks (une vraie sélection capable de passionner les amateurs de l'ovale néo ou orthodoxes). Il s'agit plus exactement des sujets australiens et sud-américains ayant devancé de peu, deux hindous (il y a un an le camp comprenait bien un ressortissant du Pakistan), deux portugais derniers inscrits en date.

Voilà du renfort tout à fait spectaculaire (espérons qu'il sera plus qu'effectif vis-à-vis des patrons ayant sollicité leur main-d'œuvre) autour du professeur de Jon Kopping des sujettes d'Elisabeth, Sheila et Margaret (que la maladie de la bougeotte a entraînés pour un week-end à Figueras. Déplacement que le jeune « pays » de Montreuil a dédaigné pour qui sait que ce dur à cuire a déjà couvert « pédibus jambus », le tour du globe ou presque. Et toujours en travaillant tels les compagnons de jadis.

Robin et Carolyn vendangent en Austin à Luc-sur-Orbiou

A bord d'un vieux tacot, une « Austin Seven » contemporaine de la populaire « Tréfle Citroën Gordie d'usine en 1928 » ce couple britannique a fait sensation en stoppant rue des Vosges : à plus forte raison à Luc-sur-Orbiou où Robin Dean (publiciste à Bristol) et sa ravissante épouse Carolyn Pyllis sont enrôlés parmi la

colle de M. Brunet. A bientôt pour les nouvelles et abondantes grappes accueillies au sein du camp où à leur plus grand regret, les organisateurs ont dû décliner 150 offres d'emploi par suite de l'insuffisance des locaux dont dispose le Centre d'hébergement.

QUAND REBONDISsait LA « CELULLO », EN 48-49 SOUS L'ÉGIDE M. J. C.



● Claude Bonnel, Paul Falcou et Jean Baco animalent voici 15 ans, déjà ! la section du P. qui se prévalait de nombreux pratiquants, ainsi que de fines raquettes. Sur cette photo souvenir nous reconnaissons (de gauche à droite) Izquierdo frères, Bonnel, Fy Jacques Izquierdo, ancien colfleur rue Guynemer ; Baco, Blasco, Claude Coste, Georges Espe (Photo Costesque.)

5-11-64.

QUAND MM. MAYNADIER ET PISTRE S'INTITULAIENT CHEFS DE FILE DU PING-PONG CLUB



● Il faut remonter à 5 années plus tôt, ce qui nous permet de décerner une gerbe de compliments largement mérités à Claude Coste, seul représentant de cette phalange parmi la section 64-65. Et comme il figurait voici 15 ans dans l'équipe... Sur le cliché on reconnaît facilement (de g. à d.), Maynadier (pionnier toujours fidèle au poste) Satché, Pistre, Claude Coste, Andoqua, Blasco, Falcou, Maury, fils de Louis. (Photo Costesque.)

Distribution de récompenses pour l'Ecole de natation M. J. C.



● En présence de M. Ournac (au centre), M. Péron (à droite et de profil), M. Jean Yché, président du Conseil d'administration de la M. J. C., procède à la distribution des diplômes et breloques.

A l'occasion d'une amicale et fort simple réception organisée vendredi à la M.J.C. M. Jean Yché, président du C. A. a remis les brevets de natation attribués officiellement aux 17 titulaires de l'école de natation que dirige M. Ournac, assisté de M. Péron, directeur M. J. C., et de Mlles Bernard et Fernandez.

Pour cette remise de récompenses M. Yché était entouré de M. Péron et M. Péron, il a accompagné diplômes et médailles de ses chaleureux et sincères compli-

ments à l'endroit des jeunes récipiendaires. Puissent ces derniers ne pas s'arrêter en aussi bon chemin. Il est bon et utile de reprendre en cette occasion l'activité de l'école et de publier la liste des brevets.

18 sorties sur 661 entrées à la piscine

Depuis le 5 mars 1964 date de réouverture de la piscine nous avons effectué 18 sorties, représentant un total de 661 entrées à

la piscine. Soit une moyenne de 35 à chaque déplacement.

17 brevets de natation attribués le 29 - 10 - 64.

Brevets de 25 mètres : Vigier Pierre, Chavanette Thierry, Latorre Gérard, Miquel Alain, Laffont Daniel, Montardi Max, Ruffat Michel, Millabert Claude, Castagné François.

Brevets de 50 mètres : Chavanette Thierry, Vigier Pierre, Jochem Dominique, Latorre Gérard, Latorre Gérard, Bernard Monique, Fernandez Bernadette.

Remercions M. Ournac qui se dépense pour apprendre à nager aux jeunes Léznagnais.



● Nos futurs Jany et Gotvalles attendent avec une certaine impatience bien compréhensible, l'heure des récompenses. (Photos Costesque, Léznagnan).

CLIP L'AGENDA

1/11/64.



VENDREDI SOIR, A LA M.J.

Dix-sept brevets de natation ont été remis aux jeunes « tritons » de M. Ournac

Parmi les activités sportives de la Maison des Jeunes, celle de l'école de natation connaît un succès grandissant.

Depuis le 5 mars 1964, 18 déplacements ont été effectués, représentant un total de 661 entrées à la piscine de Narbonne, soit une moyenne de 35 à chaque déplacement.

Le 29 octobre 1964, 17 brevets de natation étaient attribués.

C'est la remise de ces diplômes et médailles qui s'est déroulée mercredi, en fin d'après-midi, en présence de MM. Ycher, président de la M.J.; Ournac, professeur de l'école de natation, professeur

d'Education Physique au lycée; Péron, second directeur M.J.

25 mètres : Vigier Pierre, Chavanette Thierry, Latorre Gérard, Miquel Alain, Laffont Daniel, Montardi Max, Ruffat Michel, Millabert Claude, Castagné François.

50 mètres : Chavanette Thierry, Vigier Pierre, Jochem Dominique, Latorre Gérard, Bernard Monique, Fernandez Bernadette.

Remercions M. Ournac qui se dépense pour apprendre à nager aux jeunes Léznagnais et espérons que le projet de création d'une piscine à Léznagnan pourra se réaliser le plus tôt possible.



Après la remise des brevets, les jeunes « tritons » de l'école de natation admirent leurs diplômes.

LE JUDO-CLUB TOUJOURS EN PRISE



Déjà bien relancé par M. Mesrob (debout, à l'extrême gauche), le Judo-Club de la M. J. bénéficie actuellement, de plus, d'un précieux animateur et professeur en la personne de M. Freschi (rang du milieu, deuxième de gauche à droite), ceinture noire, nommé depuis quelques mois à Lézignan. Voici une partie de l'effectif actif du Judo-Club.



La pratique du judo a eu, depuis la création de la section, en 1950, de nombreux adeptes dans notre cité. Voici une photo datant de cette époque et où l'on peut reconnaître, entourant leur professeur M. Andrieu : en haut, de gauche à droite : X., Talliev, Amila, Bonnet, Frances, Escande, Sabardu ; au centre : X., Espeluque, Chordi, Senmartin, Robert, Cayrat ; au premier rang : X., X., X., Guilhaumon, Evagre. (Photos Costesèque.)

NORMALIENNES MAROCAINES A LA M. J.



Nous avons relaté, hier, la visite d'un groupe de normaliennes marocaines à Lézignan. Au cours de la réception dans l'auditorium de la M. J., voici les futures et ravissantes enseignantes vivement intéressées par les renseignements pédagogiques que leur fournissent, à l'extrême droite, M. Yché et Mlle Chabbert. (Photo Costesèque.)

LEZIGNAN

Le moto-cross a de jeunes adeptes qui désirent créer un club et accomplissent déjà de remarquables prouesses

Voilà déjà bien longtemps que le Moto-Club Lézignanais, autrefois si vivant sous l'impulsion de Bonne, de Claret et de Calvayrac, a disparu de la liste des activités sportives de notre ville. Mais le microbe pétaradant des adeptes du deux roues à moteur n'était pas tout à fait mort et, après une longue panne sèche, est à train de connaître chez nous sa résurrection inattendue. En fait, voilà déjà un an — ju- avec quel étonnement nous avons appris — voilà déjà un an que quelques jeunes « mordus » lézignanais consacrent leur dimanche après-midi à la pratique du moto-cross. Il était donc temps de leur faire leur connaissance. Il est vrai que le secret était d'autant mieux gardé que les entraîne- ments s'entouraient d'une discrétion et d'un isolement qui mettaient les vrombissements des engins bien à l'écart des tympanes de la ville.

Au royaume des pièces détachées

Une première étape nous a conduit dans le « local » de nos crossmen. Il fallait être bien renseigné pour le dénicher, puisque ce dernier se situe aux fins fonds des « charbonniers », dans le vaste dépôt encombré de ferraille de notre récupérateur, Gabriel Jory. Ce local n'est autre qu'une « roulotte » sauvée de la démolition, et fort originalement aménagée et décorée par ces tout jeunes gens qui ont constitué un « bureau » en attendant une affiliation en bonne et due règle. Au sein de la Maison des Jeunes, un bureau, avec son président, Gérard Yvars; son secrétaire, Régis Fontanet, et ses quatre « motards », qui, à eux quatre, totalisent à peine une soixantaine d'années, les frères Antoine et Laurent Jory, et leurs camarades Claude et Roger Bertrand, fils du pré-

posé à la station de pompage de Saint-Estève. Quant au directeur technique, il n'est autre que papa Jory lui-même, qui fut, en son temps, un des plus fameux « casse-cou » du Moto-Club.

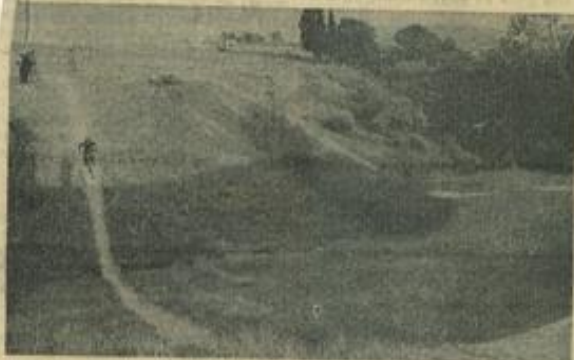
Le « domaine » paternel constitue également un véritable paradis pour l'équipe, puisque c'est dans ce cimetière de la ferraille qu'ils trouvent les éléments nécessaires au montage de leurs engins et les pièces de rechange à leur entre-

Le manège infernal dans les ravins du ruisseau des Juifs

Et nous voici peu après sur la piste d'entraînement, en pleine nature: un circuit idéal, découvert et adopté par ces jeunes, et dont les deux versants abrupts du « Ruisseau des Juifs » favorisent à souhait leur audace.

Nos quatre mousquetaires motorisés ne seront en réalité que trois à nous offrir une démonstration de leur talent: pour l'instant, en effet, la « monture » de Roger Bertrand est à l'infirmerie, et c'est son jeune frère Claude, sur sa « 100 Peugeot », et les frères Jory, sur leur « 225 Gnome-Rhône », qui vont se livrer à la ronde infernale, dévalant à tombeau ouvert dans le lit du ruisseau, profond d'une dizaine de mètres, remontant presque à la verticale le raide escarpement, effectuant des sauts impressionnants avec une assurance et une acrobatie absolument époustouflantes et qui dénotent déjà une solide maîtrise.

Un dimanche après-midi, allez donc faire un tour du côté du « Ruisseau des Juifs »: un attrayant spectacle de moto-cross lézignanais vous y attend, que vous n'auriez jamais soupçonné!



Voici le circuit accidenté à souhait du « Ruisseau des Juifs » sur lequel nos crossmen effectuent leur « manège infernal ». (Photo Costesèque.)



L'équipe de moto-cross au complet. Au premier plan, sur leurs engins, dument bottés et casqués, Laurent Jory, Claude Bertrand, Antoine Jory. Derrière, de gauche à droite, papa Gabriel Jory, conseiller technique; Roger Bertrand, le président Gérard Yvars et le secrétaire Régis Fontanet. (Photo Costesèque.)



Cadet de l'équipe, Laurent Jory (14 ans) en est en même temps le grand virtuose. On le voit, ici, effectuant un saut impressionnant dans un style parfait. Tout comme son frère Antoine, Laurent appartient de par sa mère à la race des fils du vent. Il s'est déjà taillé une solide réputation de chanteur-guitariste parmi la tribu des gitans, et son réel talent artistique mériterait d'être mieux connu des Lézignanais. (Photo Costesèque.)

GRACE AU C.I.S. DE LA MAISON DES JEUNES

La natation est à l'honneur dans notre ville



L'impressionnant effectif des jeunes Lézignanais et Lézignanaises qui, tous les jeudis, suivent les cours de natation de la M. J. C. à la piscine de Narbonne. A l'extrême gauche, les deux dévouées monitrices. En haut: Mlle Pepi; en bas: Mlle Nicole Fernandez. (Photo Costesèque.)

L'activité natation de la Maison des Jeunes naquit en même temps que l'école des sports puisqu'elle fut une des disciplines auxquelles étaient initiés les enfants. Si l'école des sports dut cesser son activité par manque d'entraîneurs qualifiés et disponibles,

l'école de natation, elle, poursuit une remarquable carrière. Elle enregistrait, au 31 décembre 1963, 1.700 entrées à la piscine de Narbonne. Depuis la reprise, le 15 mars, elle totalise déjà 345 entrées en huit sorties, soit 43 participants par sortie.

Cette section d'initiation à la natation complète fort heureusement l'action menée, par ailleurs, au lycée et à la colonie lézignanaise de La Franqui.

LE PLAFOND EST ATTEINT...

De nombreux brevets de 25 m. 50 et de sauveteurs sont déjà venus concrétiser la qualité de l'enseignement fourni.

M. Ournac, professeur d'éducation physique au lycée, et Mlle Pepi, monitrice dans ce même établissement, assurent l'encadrement bénévole de cette activité M. J. C., aidés par Mlle Nicole Fernandez, M. Mesrob.

M. Peron, co-directeur de la M.

lfié à cette entreprise qui semble maintenant, avoir atteint le plafond.

En effet, une expérience de ramassage dans les villages (Fabrezan, Castelnaud, Tourouzelles, Escal, Villesaigne) n'a pu être poursuivie par manque de cadres et de moyens financiers.

A MOINS QU'UN JOLI REVE...

Certes, une solution idéale vient tout de suite à l'esprit: cet engagement pour la natation ne fait que mieux souhaiter la création d'une piscine dans notre ville, et en souligne son indispensable utilité. On sait d'ailleurs que ce projet est maintenant sorti du stade utopique et qu'il a pris rang parmi les futures réalisations actuellement à l'étude.

Mais en attendant, il convient de remercier la municipalité de Narbonne, la maître-nageur et ses collaborateurs de la piscine aspi-

1964 19

Droit et Liberté

CONTRE LE RACISME ET L'ANTISEMITISME, POUR LA PAIX

A LEZIGNAN : Le problème gitan

COMME nous l'avons déjà signalé dans notre dernier numéro, notre ami Roger Maria a fait le 15 avril dernier une conférence sur le problème gitan à la Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan (Aude).

La presse locale en a largement rendu compte. Nous relevons dans « l'Indépendant » du 17 avril 1964 : « Devant un public très diversifié comprenant des laïques, des confessionnels, des socialistes, des protestants, des libre-penseurs, M. Roger Maria retrouvait l'ambiance du M.R.A.P. qui groupe, sur le plan national, toutes les personnes de bonne volonté venant de toutes les tendances idéologiques et politiques possibles. Cette causerie était pour lui une sorte d'expérience, car c'était la première fois qu'il traitait ce sujet en public. Renouvelant les traditions d'une conférence, M. Roger Maria commença par les conclusions, car il n'est pas nécessaire d'avoir une connaissance approfondie du problème pour se conduire en honnête homme avec son cœur et sa raison. »

De « La Dépêche » : « Si ce sujet a été choisi, c'est parce qu'un grand nombre de Lézignanais sont intéressés : d'une part la « commission municipale » chargée de cette question (les gitans forment une minorité ethnique importante à Lézignan), d'autre part une association privée regroupant un certain nombre de bonnes volontés, et enfin un groupe d'études à la M.J.C. »

Du « Midi Libre » : « Nous pensons d'ailleurs savoir que cette causerie sera le premier pas vers un groupement local très élargi qui se consacrerait au problème gitan, car, comme l'a souligné le conférencier, il s'agit d'une œuvre de longue haleine qui nécessite une fidélité honnête aux traditions de fraternité qui sont les nôtres. »

D'autre part, le directeur de la Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan,

nous a envoyé une lettre dont nous extrayons quelques passages :

« Ce fut pour nous une occasion de rassembler le public le plus divers possible à côté de M. Ouradou, maire socialiste, et de huit conseillers municipaux présents, il y avait un abbé, un responsable de la Libre Pensée, plusieurs responsables d'action catholique, un protestant, des communistes, des jeunes et des adultes. Le caractère « forum » ou « carrefour » de nos manifestations a été une fois de plus apprécié, grâce à M. Maria. »

13/6/64

DU 17 AU 26 JUILLET, UN ATTRAYANT STAGE M.J.C.

Le monde moderne et la viticulture avec initiation à l'équitation

Toujours à l'avant-garde des idées et du progrès, la Maison des Jeunes locale organise, du 17 au 26 juillet un stage inédit qui doit grouper dans notre ville les jeunes amateurs d'équitation qui désirent connaître et mieux comprendre les problèmes viticoles et visiter les principaux mouvements et sites touristiques de notre région.

D'un nombre de places limité à dix, et moyennant une modique participation aux frais de séjour, ce stage attrayant et instructif bénéficie de l'expérience et la compétence des moniteurs et d'organisateurs dévoués.

Le programme communiqué est d'ailleurs alléchant :

LE PROGRAMME

Vendredi 17 juillet. — A partir de 14 heures, réception au domaine de l'Étang.

Samedi 18 juillet. — Le matin, prise de contact, visite des lieux. Après-midi, conférence sur Lézignan et les Corbières, le Midi viticole. Initiation à l'équitation en manège.

Dimanche 19 juillet. — Le matin, suite de l'initiation à l'équitation. Conférence sur la « viticulture moderne » technique, problèmes économiques. Après-midi, initiation à l'équitation ; causerie sur le crédit et la mutualité agricole.

Lundi 20 juillet. — Equitation en manège le matin ; causerie coopérative viticole ; soir : équitation en manège ; causerie : « Exode viticole », aspects sociologiques et psychologiques du dépeuplement.

Mardi 21 juillet. — Visite à cheval des Corbières vers la cave coopérative d'Ornaisons ; repas en campagne à midi.

Mercredi 22 juillet. — Visite du château de Jouarre, cave de vieillissement ; repas en campagne.

Jeudi et vendredi. — Randonnées à cheval, détente à la mer.

Samedi 25 juillet. — Visite de l'abbaye cistercienne de Fontfroide ; le vignoble narbonnais ; repas en campagne.

Dimanche 26 juillet. — Participation effective au défilé historique moyenâgeux de Montseret.

Jeunes et adultes, participez à une œuvre de solidarité internationale

Le club local des amis de l'U.N.E.S.C.O., la Maison des jeunes et de la culture, le cercle d'information civique de la M.J.C., viennent de prendre la décision en commun de participer à la campagne de solidarité internationale de l'U.N.E.S.C.O.

La Maison des jeunes et de la culture organise même un camp international à l'occasion des vendanges, a choisi parmi les projets à aider ceux proposés par le comité de coordination des chantiers internationaux, c'est-à-dire :

- 1) Stages régionaux de formation pour responsables de chantiers pour l'Afrique occidentale ;
- 2) Développement communautaire ;
- 3) Fonds pour l'action d'urgence.

Des timbres d'entraide de l'U.N.E.S.C.O. sont vendus par la M.J. Ces vignettes-souvenirs ne peuvent être utilisées pour l'affranchissement du courrier. Mais elles peuvent être collées sur les lettres. Avec les fonds recueillis, la Maison des jeunes et le club local des amis de l'U.N.E.S.C.O. achèteront des bons d'entraide U.N.E.S.C.O. pour les projets énumérés plus haut.

Jeunes et adultes lézignanais participez à cette campagne de solidarité internationale. Les vignettes à la M.J. au responsables U.N.E.S.C.O.

UN STAGIAIRE AFRICAIN A LA M. J.



Depuis hier, et pour une durée de huit jours, notre M. J. a accueilli un jeune stagiaire de couleur, M. Wogaga. Ce dernier effectue un stage d'un an à la Fédération Française des M. J., en vue de devenir assistant d'éducation populaire en République Centraire-Africaine, d'où il est originaire. Veau nous rendre visite à notre agence, le voici, à gauche, en discussion avec notre collaborateur J.-M. Fernandez. (Photo Costesèque).

Bienvenue à M. Wagaka, stagiaire M.J.

La présence de M. Wagaka, souriant et sympathique représentant de la République centra-africaine au 25 de la rue des Vosges, et parmi nous n'est pas allée sans poser des questions. Emprisonnons-nous d'y répondre : M. Wagaka effectue un stage pratique de huit jours dans notre Maison des Jeunes, aux côtés de MM. Teulon et Péron, après un séjour de même durée à Narbonne et dans des établissements homologues.

C'est la deuxième fois qu'il vient en Métropole puisque ayant

participé à un stage de « Connaissance de la France » dans le Tarn.

Nous voulons croire que notre hôte emportera un bon souvenir de notre capitale des Corbières. Précisons que ces périodes et contacts avec la province entrent, pour le jeune représentant de Bangui, dans le stage d'assistant culturel de longue durée qu'il accomplit auprès de la Fédération française, à Marly-le-Roi.



(Photo Costesèque)

Midi Libre — Samedi 9 mai 1964

LEZ

LA RÉUNION DES JEUNES INSTITUTEURS



Nous avons relaté, hier, la réunion des jeunes du Syndicat national des instituteurs. Voici deux vues de ce rassemblement. En haut, parmi les membres du bureau départemental, on reconnaît, de gauche à droite, M. Bouyssou, Mme Via, MM. Decaux, Alba, Gimé. — En bas : une vue de l'assistance. (Photos Costesèque).

LES JEUNES INSTITUTEURS DU SYNDICAT NATIONAL SE SONT RÉUNIS JEUDI A LA MAISON DES JEUNES



● Ainsi que nous l'indiquions hier dans ces colonnes, une quarantaine de jeunes enseignants représentait les sections de Lézignan et Narbonne à la réunion d'information qui s'est tenue jeudi 7 mai, dans une salle de la Maison des Jeunes.

Nos clichés : En haut, les membres du bureau. De K. à dr. : M. Bouyssou, membre du bureau départemental ; Mme Marguerite Via, M. Jean Decaux, responsables de la Commission des jeunes ; MM. Gimé et Pecheu, membres du bureau départemental. En bas : un coin de la salle pendant les travaux. (Photo Costesèque)



No d'ordre à rappeler dans...
 Nos correspondants...



16 MAI 1964

Flatteuse place d'honneur (16^e) pour notre Maison des jeunes et de la Culture sur 500 M. J.

NOUS savons, par expérience, que les chiffres n'ont qu'une valeur relative et qu'ils nécessitent toujours des amendements : les animateurs de l'institution de la rue des Vosges n'ont pas manqué de le rappeler au cours de la réunion du bureau

de lundi où ils exposaient la situation de leur M.J.C. sur le plan national.

16^e pour le nombre d'adhérents

Complétant et analysant les statistiques de la Fédération nationale des M.J.C. que fournit celle-ci chaque année avant l'assemblée générale, les animateurs locaux ont pu situer avec leurs 677 usagers en 1963, la M.J.C. lézignanaise au 16^e rang ce qui est fort honorable par rapport à une population de 7000 habitants. Il est vrai que sa mission de M.J.C. - pilote a vocation rurale la fait largement déborder le cadre de la commune.

Rappelons qu'en 1953 elle était 27^e sur près de 200 M.J.C. Elle a reculé de 2 places depuis 1962 où elle était 14^e.

14^e pour les montant des recettes :

16 000 000 AF en 1963
Avec 160 000 francs (16 millions anciens) de recettes en 1963, elle se place 14^e sur le plan national. Ce chiffre qui ne veut rien dire en lui-même est cependant le baromètre des activités et des services de la rue des Vosges.

Ce chiffre évoque du travail, des déplacements, des prestations, des ventes de services, des cotisations, des manifestations culturelles, sportives, ou récréatives, en un mot la vie même de la Maison.

En 1953, la M.J.C. était 26^e. Elle a cependant reculé de 3 places puisqu'elle était 11^e en 1962.

Ces deux reculs s'expliquent par la venue à la Fédération des M.J.C. de grandes maisons aux gros moyens telles que Lyon, États-Unis, Paris, Charonne, Vincennes.

Appel à de nouveaux animateurs

Si ces chiffres encouragent les responsables de la rue des Vosges, ils les obligent à réfléchir également. Si l'extension des locaux est une nécessité reconnue par tous, une nouvelle question se pose.

La recherche de nouveaux dirigeants et animateurs parmi les Lézignans nouvellement installés (travailleurs, fonctionnaires, enseignants, artisans, ouvriers...) L'élargissement aux villages des environs, la participation de jeunes ruraux à la gestion de la

M.J.C. lézignanaise. Une expérience est en cours avec un jeune animateur.

Pour maintenir dans notre petite ville son « standing » national plus qu'honorable, l'appel doit être entendu, sinon, l'institution de la rue des Vosges va « piétiner » dans les années futures.

A L'EAU ! A L'EAU !

L'école de natation de la Maison des Jeunes a repris son activité depuis le 3 mars sous la direction de M. Ourmaz, professeur d'éducation physique au lycée Joseph-Anglade qu'aident M. Papi (qui assure un remplacement d'éducation physique au lycée), MM. Perron, Mesrob, M. Nicot et Fernandez.

Cette activité qui existe depuis quatre ans a acquis une stabilité et une vitalité que nous ne pouvons que souligner.

En effet, la M. J. C. lézignanaise a enregistré 245 entrées à la piscine de Narbonne au cours des huit sorties effectuées à ce jour pour cette saison, ce qui donne la moyenne honorable de 43 participants par sortie.

M. JEAN YCHÉ
PRÉSIDENT DE LA M.J.C.
BRILLAMMENT ÉLU
AU CONSEIL
D'ADMINISTRATION
NATIONAL DES M.J.C.

A l'assemblée générale des M. J. C. à Châteauroux, pour Pentecôte,

on procéda au renouvellement du tiers sortant du conseil d'administration de la Fédération Française des M.J.C.

Huit candidats étaient en présence pour six postes à pourvoir.

M. Jean Richardis qui, auparavant, représentait Lézignan à ce conseil d'administration, ne renouvelant pas sa candidature pour des raisons professionnelles, le conseil d'administration local proposa la candidature de son président, M. Jean Yché.

Quelle fut la joie de la délégation lézignanaise à l'annonce des résultats, quand elle a appris que son candidat était élu avec le plus de voix, soit 285 voix sur 377 votants, suivi par M. Hillairet, de Poitiers (278 voix); M. Fostel (271 voix); M. Celariés, du Tarn (263 voix); MM. Labarthe, de Laon et Glorieu, tous deux 246 voix.

Nous félicitons vivement le brillant président de la maison-phare de Lézignan, professeur au C.E.G. de notre ville, et sommes particulièrement heureux de l'excellente réputation dont jouit, sur le plan national, notre Maison des Jeunes locale.

CONFIRMANT LA RÉUNION DE LA MAISON DES JEUNES

M. Jean Yché vient d'être brillamment élu au conseil d'administration national

C'est un succès des plus flatteurs que vient d'obtenir notre Maison des Jeunes et de la Culture à l'assemblée générale de la Fédération Française des M.J.C., qui se déroula durant les fêtes de Pentecôte, à Châteauroux, et à laquelle participèrent cinq délégués de Lézignan : Mlle Irène Palacin, MM. Jean Yché, Jean Martinolle, Jean Richardis et Raymond Ortéga.



Le président du conseil d'administration de la M. J. C., M. Jean Yché, qui vient d'être brillamment élu au titre des candidats au C.

Pour succéder à Jean Richardis, qui présidait douze ans, avait représenté notre M.J. au sein du Conseil d'administration fédéral, et qui, trop pris par ses occupations professionnelles, ne pouvait renouveler son mandat, cette dernière avait décidé de présenter la candidature de son président, M. Jean Yché, professeur au C.E.G.

Non seulement ce dernier a-t-il été élu, lors des élections pour le renouvellement du tiers sortant du C.A. de la Fédération Française, mais encore vient-il nettement en tête de six candidats élus sur les huit présentés. Sur 377 votants, en effet, M. Yché a rassemblé 285 voix, alors que M. Hillairet, de Poitiers (secrétaire général) vient en seconde position avec 279 voix; M. Fostel, 271, Celariés (Tarn) 263, Labarthe (trésorier général) et Glorieu 246.

Ce succès vient magnifiquement refléter le renom sans cesse grandissant, sur le plan national et international, par notre M.J., et l'excellent travail représentatif, que depuis de nombreuses années Jean Richardis et, avant lui, Robert Milhabet, avaient mené au sein de l'adépro fédéral.

Il vient également, et fort justement, reconnaître à leur juste valeur la personnalité et le dévouement du président Jean Yché, qu'avec tous les usagers et animateurs de la Maison des Jeunes,

AU CONGRÈS DE CHATEAUROUX, M. Jean Yché, président de la M.J. de Lézignan, est élu à la majorité (285 voix) au C. A. national

AU moyen de statistiques irréfutables nos colonnes situaient la Maison des Jeunes de notre ville au 14^e rang, sur le plan national. Une position fort enviable et avantageuse dont on ne se félicitera jamais assez, ne serait-ce que pour le rebondissement probable à notre capitale des Corbières.

Ce remarquable et combien mérité classement vient de trouver confirmation à l'occasion du congrès national des M.J.C. de France qui s'est tenu à Châteauroux pour ces fêtes de Pentecôte. La délégation lézignanaise présente comprenait : Mlle Irène Palacin; MM. Jean Martinolle; Raymond Ortéga; Jean Richardis; Jean Yché.

M. Yché succède à M. Jean Richardis (membre pendant 12 ans) et à M. Robert Milhabet

A l'ordre du jour de cette annuelle assemblée fédérale figurait le renouvellement du tiers sortant du conseil d'administration soit 6 sièges à pourvoir.

M. Jean Richardis, membre depuis 12 ans, ne se représentant pas en raison de ses obligations

professionnelles (il avait succédé à M. Robert Milhabet élu en 1950 et actuellement employé S.N. C.F. à Montereau), la M.J.C. lézignanaise proposait la candidature de M. Jean Yché président pour la 5^e année de son C. A. et membre du corps enseignant du C.E.G. de notre ville.

377 membres participaient aux élections

La proclamation du scrutin devait apporter la plus belle des satisfactions à la délégation lézignanaise : celle-ci eut beaucoup de peine à réprimer la grande et pourtant légitime joie qui l'envahissait.

Effectivement son candidat était nettement transporté en tête de liste :

M. Jean Yché, 285 voix sur 377 votants; M. Hillairet, de Poitiers 279 voix; M. Fostel, 271 voix; M. Celariés (Tarn) 263 voix; M. e xacoquo M. Glorieu et M. Labarthe de Laon, 246 voix.

Tout en respectant la proverbiale modestie de M. Yché nous tenons à souligner que la promotion qui lui échut concrétise un attachement indéfectible et indéfectible ! Mais ce qui est mieux encore démultiplié parce que familial.

A ses côtés nous engloberons dans les plus vifs louanges Mme Jean Yché et Mlle Colette Chabbert.

Cependant, ce maintien du 25

de la rue des Vosges, au sein du conseil d'administration national, et à l'unanimité signifie à quel point s'étend son rayonnement dans toute la France. Notre petite M. J. a su se faire connaître, apprécier par la persévérance de ses efforts et comparaison de l'importance de la ville et ses nombreuses activités du plan local et national. Bref telle une maison-pilote digne de ce nom.



M. Jean YCHÉ

Editions 1-12, 2-12. « LA DEPECHE du Midi »

LÉZIGNAN

ELARGISSONS... ELARGISSONS...

Au cours du dernier conseil d'administration et des réunions de bureau qui lui ont succédé, plusieurs conseillers d'administration ont posé la question de l'ouverture de la Maison des Jeunes, de son élargissement, de la recherche de nouveaux administrateurs et dirigeants.

Revenant plusieurs fois sur cette question, les promoteurs estiment que l'équipe actuelle de bénévoles n'est plus suffisante pour répondre aux besoins par suite de l'importance prise par la M. J. C.

La création, d'autre part, que les apports nouveaux de population à notre cité (travailleurs, nouveaux fonctionnaires divers secteurs administratifs et privés, etc.) devraient se traduire par une nouvelle équipe d'animateurs qui viendrait appuyer l'action entreprise depuis 1945.

Ainsi, cet afflux de sang nouveau ne pourrait être que



VERS L'ÉDUCATION NOUVELLE

CENTRES D'ENTRAÎNEMENT AUX MÉTHODES D'ÉDUCATION ACTIVE

les revues

PAS A PAS

Revue de la Fédération Française des Maisons des Jeunes et de la Culture. Le numéro 1,50 F. Abonnement : 7 F.

N° 139

Pas à pas est en quelque sorte une revue « d'actualité-jeunesse ». En dehors de chroniques et de renseignements, toujours intéressants pour la marche intérieure et collective des M.J.C., les articles cinéma, théâtre, jazz, musique, actualité sociale et documentaire, recherchent les fonds solides. On peut ne pas être d'accord en particulier sur l'interview comment se voient les jeunes Allemands, peu poussé et témoignant d'un excessif contentement de la part de l'étudiant interrogé — mais chaque chroniqueur cherche à faire voir avec des matériaux vivants, tel Pollock's theater, compte rendu d'expérience de Gisèle Barret sur la découverte fortuite du théâtre pour enfants de Londres. Je signale aussi un effort louable en faveur de la poésie ; chaque numéro comportant une sélection poétique qui prouve — en est-il donc besoin ? — l'importance du poème aux yeux d'un public jeune et agissant.

N° 140

Dans ce numéro, beaucoup de nouvelles des M.J.C. : Colombes, Lézignan, Dijon-Grésilles, Carcassonne, Tervilhe, etc. Le compte rendu du congrès algérien de l'agriculture montre d'autre part l'importance du problème agricole en Algérie et les buts à atteindre pour améliorer les rendements et les ventes.



LA DERNIERE « SORTIE » DES CADETS XIII

Sur la route de Nîmes où ils allaient disputer la demi-finale, les cadets et leurs accompagnateurs ont procédé à une halte pour poser pour la postérité. Mieux vaut, d'ailleurs, ne pas avoir attendu le retour car « le petit oiseau » n'aurait pas bénéficié d'autant de sourires ! » (Photo Costesque).

L'idée de la réalisation d'un livre « vivant » où Marcellin Albert et les événements de 1957 ne sont pas perdus de vue, bien au contraire par son réalisateur, M. Bouyssou. Ce dernier vient, en effet, de bénéficier du concours du Groupe Artistique de la M. J. qui trouvera là, matière à continuer son activité après son dernier gala à l'idéal.

dispositions à prendre.
LA M.J.C. INVITEE A UN COLLOQUE INTERNATIONAL
Du 25 au 30 mai, aura lieu un colloque international sur « Les Loisirs de la jeunesse non organisée », colloque où une trentaine de participants représenteront l'Allemagne, la Suède, la Suisse, le Danemark, la France. Parmi les six représentants de la France, une place a été réservée à notre Maison des Jeunes.
COOPERATIVE



Week End « Connaissance de l'Aude » 9 et 10 Mai



**NOUVELLE VICTOIRE
DES MINIMES
DU BASKET-CLUB
en demi-finale du Languedoc**

Sous la conduite de leur dévoué mentor, M. Jacques Bigorre, les minimes du Basket-Club de la Maison des Jeunes se sont rendus dimanche à Sète pour y défendre le titre de champion de l'Aude.

L'équipe M. S. Bessèges, champion du Gard, qui leur était opposée en demi-finale régionale, n'a pas résisté à leur lancée victorieuse. Après avoir mené à la fin de la première période par 21 à 8, nos espoirs du Square ont enlevé le gain du match par 40 à 20.

Dans cette débauche de paniers, le « vert et blanc » Claude Coux émergea par 25 points réussis à lui tout seul et la précision de son tir : trois coups francs sur cinq tentés, onze paniers pour douze shots. Ceci n'enlève rien au mérite de ses camarades car l'ensemble a fourni une bonne impression auprès des sportifs sétois.

Le déroulement de cette demi-finale, en somme assez facile, a permis à Jacques Bigorre d'utiliser les huit éléments dont il disposait : Claude Coux, Daniel Yché, Michel Collado, Henri Caloni, Jean-Pierre Touret, Robert Lacans, Edouard Cervello, Vigier.

Moyennant ce nouveau succès, la finale régionale donnera lieu le 3 mai prochain à un derby Lézignan-Perpignan, ce qui ne sera pas pour déplaire à Jacques Bigorre.

L'autre demi-finale minime s'est terminée à l'avantage G.C. Perpignan devant Béziers.



Nos minimes (basket) sont champions du Languedoc

Notre équipe locale (Coux, Caloni, Tourret, Yché, Colado, Lacans, Cervello et Vigier) rencontrant, dimanche, à Narbonne, l'équipe championne des Pyrénées-Orientales pour la finale du championnat du Languedoc.

Dès l'entrée les Lézignanais — comme on le sait — dominèrent les Catalans et ils menèrent à mi-temps par 20 à 7.

Au cours du deuxième « time » les joueurs concrétisèrent leur supériorité en portant le score final à 40 à 17.

Les points furent marqués par : Coux (12), Caloni (8), Tourret (8), les trois joueurs étonnèrent par leur facilité et leur classe certaine. Daniel Yché, malgré quelques maladresses dont il n'est pourtant pas coutumier, marqua pour sa part 6 points, Colado 4 points et Lacans 2 points.

Signalons que le 19 avril dernier, en demi-finale du championnat à Sète, cette même équipe avait éliminé sa correspondante par 40 à 20.

6.5.64.

ASSISTANCE REDUITE A LA M.J. POUR LA CAUSERIE DE M. BALAYE

Une nouvelle fois, les responsables culturels de la Maison des Jeunes ont dû convenir qu'il était grand temps, dès le mois de mai, de cesser toute manifestation culturelle. La chaleur printanière n'incite pas les Lézignanais à s'enfermer pour entendre une conférence, si intéressante soit-elle; de plus, la période des examens éloigne les scolaires. Ces raisons supplémentaires s'ajoutant au désintéressement général et permanent, l'auditoire fut extrêmement restreint, mercredi soir, pour écouter M. Balayé de Sèze qui relate les aventures de l'expédition archéologique à laquelle il participa, au Sahara.

Travail de relevé, de peintures sous une chaleur torride, faune et flore très curieuses, pittoresque, des Touaregs, autant d'aperçus sur cette expédition que nous a décrite très agréablement M. Balayé. Le conférencier présenta ensuite de très belles diapositives en couleurs. Cette séance clôture le cycle des manifestations culturelles pour la saison 1963-1964.

21/5/64

"Le Tassili" par M. Balayé a clôturé la saison (culturelle) de la M. J.



Avant sa passionnante causerie filmée, le talentueux conférencier (au centre) intéresse les jeunes usagers Deltell et Florio en leur présentant de saisissants documents pris au cours de l'expédition. A droite, M. Yché, président du C. A. (Cliché Costesèque).

La Maison des Jeunes et de la Culture clôturait sa saison culturelle mercredi dernier avec une causerie de M. Balayé, Tarnais qui participa en 1960 à l'expédition Lhote, expédition chargée de relever des peintures rupestres que l'on retrouve sur les rocheuses et dans les abris souterrains qui habitaient cette région.

Durant 6 mois, ce fut un travail harassant sous un soleil torride, avec une flore et une faune très curieuses, en contact permanent avec les Touaregs et les civilisations antérieures.

M. Balayé fit revivre avec passion les aventures de cette expédition qui dura 6 mois.

Domage qu'une belle soirée, la télévision et la période d'examen pour les scolaires se liguaient pour restreindre l'auditoire.

Les responsables des manifestations culturelles de la Maison des Jeunes ont pris la sage décision d'arrêter ce genre de manifestation au début mai.

M. BALAYE a captivé un auditoire restreint



M. Jean-Claude BALAYE présente quelques plans sur l'expédition à laquelle il a participé dans le « Tassili ». (Photo Charré.)

Mercredi soir, la Maison des Jeunes et de la Culture présentait M. Balayé, de Sèze qui participa, en 1960, à l'expédition Lhote dans le Tassili. Expédition qui dura six mois et dont le but était de faire un relevé des peintures rupestres laissées par les civilisations antérieures.

Résumant le beau temps et la période chargée des examens pour les scolaires restreignirent l'auditoire. M. Balayé sut communiquer son amour du Sahara et de cette région si curieuse aux confins de la Libye.

LES BASKETTEURS MINIMES CHAMPIONS DU LANGUEDOC

Dimanche, à Narbonne, les basketteurs minimes de la Maison des Jeunes rencontraient l'équipe de Perpignan, pour la finale du Languedoc.

Dès le début les Lézignanais dominèrent les Catalans et avaient le match en main. A la mi-temps, ils menaient par 20 points à 7.

A la reprise, Coux et Caloni firent un festival et en quelques minutes portèrent la marque à 30 points à 7. Le score final, 40 à 17, montre la supériorité de nos jeunes basketteurs.

Nos points furent marqués par Coux, 12 ; Caloni 8, Tourret 8. Ces trois joueurs étonnèrent par leur facilité et leur classe certaine. Yché Paniel, malgré les maladresses inhérentes à son âge, inscrit six points, Colado (4), Lacans (2). Avec eux, Cervello et Vigier sont également à féliciter.

N'oublions pas d'associer à cette victoire, ceux qui, pendant toute la saison, se sont occupés de la formation et de l'entraînement de ces jeunes : Jacques Bigorre et André Bétés.

MEDI ET HIER, A LA M.J. Un stage de formation de conseillers de séjours groupait 20 jeunes narbonnais et lézignanais

Vingt jeunes gens et jeunes filles de Narbonne et Lézignan ont suivi, samedi et dimanche, un week-end d'information et d'études de conseillers techniques de séjours, destinés à encadrer les stagiaires des futures sessions de « Connaissance de l'Aud ».

Le week-end avait débuté, samedi après-midi, dans une salle de la Maison des Jeunes, par des causeries d'ordre théorique.

M. Bouyssou traita des problèmes psycho-sociologiques de l'interview (techniques de l'écho, des retours, circuits fermés) et de l'initiation au fonctionnement du magnétophone. M. Faure, second directeur de la M.J. de Narbonne, définit le but de cette formation et le rôle de conseiller de séjour.

M. Sintès, délégué culturel auprès de la direction départementale de la Jeunesse et des Sports, familiarisa l'assistance avec les notions de journalisme, tandis que M. Peron, second directeur de la M. J. de Lézignan, se consacra aux techniques de la photo.

FERRALS CHOISI COMME « CHAMP EXPERIMENTAL »

Il restait à ces « futurs cadres » de mettre en pratique les méthodes du « parfait conseiller de séjour » sur la façon d'aborder l'étude d'une commune rurale, et c'est la localité de Ferrals-les-Corbières qui avait été choisie. Hier comme champ expérimental.

Dans la matinée, les participants, armés de stylos, d'appareils photographiques et d'un magnétophone, se lançaient dans l'enquête, qui leur fut en tout point facilitée par la complaisance des personnalités locales interviewées. C'est ainsi, notamment, que des contacts furent pris avec M. Lannes maire, sur la municipalité et les jeunes, la vulgarisation, la carrière de presse ; avec M. François Alès sur la C.I.V.A.M., la coopérative, la motorisation agricole avec M. Sauvère sur le petit artisanat, etc.

En fin d'après-midi, une table ronde se tint à Lézignan, en présence des personnes de Ferrals ayant apporté leur concours, et au cours de laquelle les futurs conseillers de séjours firent part des résultats sonores écrits et photographiques de leur enquête.



Les participants lézignanais et narbonnais au week-end d'information et d'études de conseillers de séjours aux stages de « Connaissance de l'Aude », dans l'auditorium de la M. J. On reconnaît, à droite, les instructeurs, MM. Sintès, Bouyssou, Peron et Faure. (Photo Costesèque.)

Intéressante et précieuse confrontation à la M. J. : Le week-end « conseiller de séjour »



Samedi et dimanche, quelque 17 conseillers de séjours des M. J. voisins et amis de Narbonne et Lézignan se sont retrouvés au 25, de la rue des Vosges autour de M. Jean Yché, président du conseil d'administration. M. Sintès assistant culturel auprès de la direction départementale, M. Faure, directeur M. J. Narbonne, M. René Peron directeur M. J. Lézignan.

La journée de samedi a été consacrée à des travaux essentiellement culturels sous la forme de plusieurs rapports présentés tour à tour par M. Sintès : (but et programme d'une session, « Connaissance de la France »).

M. J.-C. Bouyssou : (L'intérieur en milieu rural) ; M. Jean Fauré : (Rôle pédagogique du Conseil de Séjour).

Un repas fraternel servi à l'hôtel du Grand Soleil et la présentation du film « La Belle Aude » devaient clôturer fort agréablement cette première journée du week-end « conseiller de séjour ».

Le lendemain dimanche ne devait pas s'avérer moins fertile et précieux en enseignements auprès des participants : au programme figuraient une enquête sur Ferrals-les-Corbières dans la matinée (de 9 à 12 h).

Dans le courant de l'après-midi, l'exploitation des divers documents (de 14 à 17 h). Table ronde à partir de 18 h avec la participation de M. Aimé Lannes, maire de Ferrals et de M. Alès, propriétaire viticole dans cette localité.

Notre photo Costesèque : A la faveur d'une pose, les conseillers de séjour se sont réunis dans leur salle de travail autour de MM. Sintès, Faure, Bouyssou, Peron (de droite à gauche).





MARDI
28.
Avril



DEMAIN SOIR, A L'IDÉAL
Grand gala lyrique
du groupe local M.J.C.
donné avec le concours d'artistes réputés



Henri Baissas et Sylvain Montaud tels que nous pourrons les applaudir demain dans leur rôle respectif du vicomte et du major dans « Mam'zelle Nitouche ».
(Photo Costesqat.)

Le public lézignanais, particulièrement amateur du théâtre lyrique, aura le privilège d'assister, demain mardi, à l'Idéal, à un exceptionnel gala lyrique. En effet, le groupe « Les Compagnons des Corbières » de la M. J. présentera une soirée consacrée à des œuvres de Puccini Gounod, Hervé, etc. etc.

La belle cantatrice Magali Campana, de l'Opéra de Marseille, présentera son concours, ainsi que la basse Esparsell, de l'Opéra d'Alger (qui l'on a pu applaudir dans « Mireille » aux fêtes d'août). Sylvain Montaud, qui incarnait le cabaretier dans « Carmen », fait partie de la distribution. Emilien Auriole, que l'on a applaudi également dans « Carmen » et « Mireille », dont il avait signé les mises en scène, prètera également son concours à cette représentation qu'il a mise sur pied en tant que conseiller artistique du groupe M. J.

Voici quelques précisions sur ce programme :

Premier acte de « Mamzelle Nitouche ».
Une grande partie du premier acte de « La Tosca ».
La scène de la Crau, dans « Mireille ».

Les tours de chant lyriques de Magali Campana, René Esparsell et de nos compatriotes lézignanais, Henri Baissas et Madeleine Solanes.

Afin de satisfaire absolument tous les publics, une révélation de la chanson, Cécile Etienne, apportera fantaisie et « yé-yé » pour le bonheur de tous les jeunes.

Le caractère populaire et culturel de la représentation a permis d'appliquer un tarif d'entrée exceptionnel : 2 F 50 pour les scolaires et étudiants et 3 F 50 et 5 F.

Une réduction de 0 F 50 sera consenti sur présentation de la carte M. J.

En conclusion, une soirée de « bel canto » à ne pas manquer.

Le gala d'art lyrique présenté à « L'Idéal » méritait de plus nombreux encouragements

MARDI soir, dans le cadre d'une expérience d'implantation de l'art lyrique dans les groupes culturels la Maison des Jeunes et de la Culture nous présentait sur la scène du cinéma « L'Idéal » des extraits d'œuvres lyriques bien connus du public, interprétés par nos amateurs locaux auxquels s'étaient joints trois artistes professionnels.

Cette représentation a confirmé, quant à son audience, auprès du public, les fruits amers et déçus que le Comité des fêtes a recueillis dans ses efforts en faveur de la relance de l'art lyrique. A telle enseigne que les organisateurs se sont vus contraints et forcés de supprimer carrément

de l'affiche d'août le classique gala mis sur scène pendant trois années consécutives.

Mais revenons à la soirée de mardi ! Si le public se limitant à une centaine de personnes portait le grand intérêt qu'il prouvait à cette initiative, il ne justifiait pas, tant s'en faut, le spectacle qui fut présenté. Ce qui ne nous fait pas oublier de complimenter les spectateurs ayant effectué le déplacement de l'établissement dirigé par M. et Mme Marc Torrejon. Les bravos dont ils saluèrent les acteurs ont été fort précieux.

Ces encouragements apportèrent une récompense méritée, via à via des amateurs ayant consacré six bons mois aux répétitions

de plan scénique en a témoigné suffisamment) et de la petite équipe de dévoués soutenus par un certain engouement.

A côté de ces enseignements réconfortants, la dominante indiquera pour un meilleur succès un spectacle ne se limitant pas à du lyrique et par conséquent, plus varié. Mais une nouvelle représentation sera-t-elle envisagée ?

M. Sintès, assistant culturel départemental, était présent

Aux côtés de MM. Yché, Teulon et Péron, responsables de la M. J. C., nous notons la présence de M. Sintès, assistant culturel départemental, ainsi que de nombreux membres du conseil d'administration.

Avant de lever le rideau de la première partie, nous avons beaucoup apprécié le jeu tout de virtuosité et de talent consommé de Mme Lave-Spiers au piano. Elle devait être excellemment relayée dans l'accompagnement de la partie lyrique par Mme Ollier.

Après une gerbe de fleurs à l'adresse de la gracieuse présentatrice Cécile Etienne, complimentons le trio Louise Lussignol (cette dernière remplaçait au pied levé Magali Campana, retenue par une grippe à Marseille), Henri Balzeas et Emilien Auriol. Le premier acte de la Tosca a été fort bien rendu.

L'assistance ne ménagea pas non plus ses applaudissements au cours des tours de chants de René Esparsell qui détailla avec sûreté les succès populaires de « Mississippi » et « L'air de la Calomnie » du Barbier de Séville, et de Mme Louise Lussignol de l'Opéra de Marseille, interprétant avec aisance et brio « l'air d'Hérodiade » et la toujours priée « Prière de la Tosca ».

Reprise couronnée de succès de « Mam'zelle Nitouche »

Popularisée à combien ! par le grand Raimu « Mam'zelle Nitouche » conserve toujours sa place dans le cœur du spectateur. Aussi le premier acte de cette opérette trouva-t-il beaucoup de crédit auprès de l'assistance, de l'entracte au final. Il faut reconnaître que la distribution se montra fort à son avantage et réussit fort bien à divertir et amuser le public.

Englobons les acteurs dans les mêmes compliments en les présentant chacun dans leur rôle : Célestin : Emilien Auriol ; Le major : Sylvain Montaut ; Le vicomte : Henri Balzeas ; Denise : Madeleine Solane ; la tourière : Hélène Etienne ; une élève : Cécile Etienne.

Après nous avoir régalié d'un éblouissant pot pourri, en préface de la deuxième partie, notre charmante compatriote Mlle Jacqueline Gélise, professeur de piano, mérite les plus vifs éloges pour sa remarquable partition calquée sur une « Mam'zelle Nitouche » enjouée et à la prime-sautière légère.



● Ce flash d'un coin du parterre nous atteste d'une assistance par trop clairsemée.



● Tout le monde en place pour le final de « Mam'zelle Nitouche ». — A gauche, Emilien Auriol, Louise Lussignol et Sylvain Montaut. (Photos Costesbègue.)

Un Lézignanais en Israël

Dimanche à Orly, une délégation de la Fédération française des Maisons de jeunes et de la culture s'envolera pour un voyage d'études en Israël. Dans ce groupe de quatorze participants, administrateurs et directeurs de

Lézignanais, notre concitoyen Jean Martinolle.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que Jean Martinolle est choisi comme « ambassadeur » pour de tels voyages d'études, qui constituent un premier contact entre la F. F. M. J. C. et les services analogues dans d'autres pays. C'est ainsi qu'il faisait déjà partie des délégations françaises qui ont « ouvert la voie » aux échanges culturels avec la Russie, l'Allemagne, la Tunisie.

C'est un programme très chargé qui, au cours de ces huit jours, attend notre représentant et ses collègues. Dans ce bref délai il leur faut, en effet, retirer le maximum de ce pays, par des études approfondies, amorcer des échanges.

Mais outre du but général poursuivi, notre Lézignanais aura une mission supplémentaire et plus locale : préparer, en effet, un nouveau « pont culturel » entre Lézignan et Israël et un jumelage entre notre M. J. et celle de Tel-Aviv.

Souhaitons-lui bon voyage et de fructueux contacts.



Jean Martinolle, qui va représenter notre M. J. et la Fédération Française en Israël. (Photo Costesbègue.)

M. J., animateurs de mouvement de jeunesse, représentant diverses régions de France, notre Maison des Jeunes a l'honneur de compter un

NOS JUDOKAS M.J. N'ONT PAS FAIT « CEINTURE » A CUXAC

Dimanche le Judo-Club de la M. J. avait délégué à la journée régionale de judo, organisée à Cuxac-d'Aude, trois de ses adeptes. Ceux-ci se sont tirés avantageusement d'une confrontation des plus relevées, confirmant pleinement les résultats obtenus lors de la sortie à Castelnaudary.

C'est ainsi que nous pouvons enregistrer, à l'actif de notre Dolo, le succès en demi-finale (catégorie moyens) d'Alain Tourtrol sur Mérios (Agde). Sa participation à la finale (la décision est revenue à Reige de Port-Vendres) lui a valu de ramener une belle coupe.

Quant à Alain Coulon (catégorie lourds) et Joseph Fuentes (catégorie moyens) ils sont parvenus respectivement en ceinture de couleur en demi-finale et quart de finale.

Ils ont bien mérité tous trois du fanion vert et blanc et nos chaleureuses félicitations, ainsi que leurs dirigeants et animateurs de la section judo.

Dans les prolegs immédiats du Judo-Club, il est fortement question de l'organisation, aux envi-



M ARDI
28
Avril



Un débat sur le problème gitano



M. Roger MARIA, au premier plan, photo du haut, et l'assistance à cette conférence. (Photo Charré.)

La Maison des Jeunes et de la culture, le club local des Amis de l'UNESCO, le groupe d'études sur les questions « gitans » créé au sein de la M.J.C. avaient invité mercredi soir M. Roger Maria, membre du bureau national du « Mouvement contre le racisme, l'antisémitisme et pour la paix », à parler sur cette minorité ethnique importante à Lézignan.

Cette conférence n'est qu'une dans l'ensemble des manifestations, causeries ou débats, qui ont traité ou traiteront des différents aspects du racisme et de ses manifestations contemporaines.

Si ce sujet a été choisi, c'est parce qu'un grand nombre de Lézignanais sont intéressés :

D'une part, la « commission municipale » chargée de cette question, d'autre part une association privée regroupant un certain nombre de bonnes volontés, enfin un groupe d'études à la M.J.C.

Nous avons été particulièrement frappés par l'importance de l'auditoire vu le sujet (une soixantaine de personnes) et surtout par sa diversité. On notait, en effet, dans la salle : M. le maire et Madame, M. Augé, premier adjoint, M. Fabre, directeur du C.E.G., M. Masover, M. Camaln, directeur de la Banque de France, M. l'abbé Pradel, Mme Barthès, de nombreux enseignants et une dizaine de conseillers municipaux.

Élevant le débat et le portant sur le plan national, le conférencier tint, tout d'abord, à exprimer les revendications formulées par les gitans eux-mêmes et appuyées par le M.R.A.P.

« Rien ne se fera sans la participation des Gitans eux-mêmes et contre leur volonté. » Le paternalisme n'est pas de mise dans ce domaine.

Il signala quelques expériences réalisées dans la région parisienne et dans des pays à régime social

liste où les gitans sont très nombreux.

Il s'efforça, dans une deuxième partie, de faire l'histoire des migrations des Gitans par le sud de la Méditerranée, des tsiganes par l'Europe Centrale et donna quelques vues sur leur caractère et leur psychologie. Après son exposé qui se termina vers 18 heures, eut lieu un long et vivant débat qui amena la question sur le plan local.

Félicitons la M.J.C. de son initiative. Elle ne pourra qu'aider ceux qui veulent faire quelque chose pour l'amélioration du sort de cette minorité.

Elle s'intéresse très précisément dans l'action communautaire de l'Institution de la rue des Vosges qui, une fois de plus a été un forum largement ouvert à tous.

L'aménagement des gitans à « Escoulo quand Ploou »



● D'ici la fin du mois présent, le « Stalag » sera libre. — Ici la mécanique est en proie à la défaillance, comme dans la fable : « Les femmes, les enfants, tous étaient descendus... » (Clichés Costesèque.)



● Le camp « d'Escoulo Can Ploou » disposera d'un groupe sanitaire. Ce groupe, livré aux services municipaux, est actuellement en bonne voie de finition.



● Ainsi que nous l'annoncions hier mercredi à nos lecteurs, le terre-plein aménagé à « Escoulo Can Ploou » a reçu les premiers « campings » en provenance du « Stalag ». Voir le présent cliché.

L'installation des gitans à « Escoulocanplou » a bien démarré

Le projet de notre assemblée municipale qui consistait à installer au lieu dit « L'Escoulocanplou » sur la route de Lézignan à Olonzac, les familles de gitans qui campaient voilà plusieurs années au lieu dit le « Stalag », deviendra une réalité d'ici à la fin du mois d'avril.

Sur un terrain aménagé par les services municipaux, vingt-quatre à vingt-cinq familles pourront y installer leur camping ex-recoloté. A noter que les jeunes gens du chantier « Concordia » ont effectué au mois d'août dernier des travaux de terrassement en vue de la mise en place d'une conduite d'eau jusqu'à l'endroit réservé aux anciens habitants du « Stalag ».

Ces derniers ont entrepris les premiers déménagements : une douzaine de familles ont déjà pris possession d'« Escoulocanplou ». Mais la forte pluie d'hier matin a perturbé sérieusement leur aménagement.

Ce soir, A LEZIGNAN : LE PROBLEME GITAN

Le 15 avril, à Lézignan, dans l'Aude, à la Maison des Jeunes et de la Culture, Roger Maria, membre du Bureau National du M.R.A.P., a fait, sur le problème gitano, une conférence qui a remporté un très vif succès auprès des auditeurs venus nombreux.

LEZIGNAN

ROUTE D'HOMPS, A PARTIR DU 1^{er} MAI

La communauté gitane du "Stalag" occupera le nouveau camp aménagé par la municipalité



Une vue générale du nouveau terrain, à « Escoulo quand ploou », réservé à la tribu gitane. On voit que de nombreuses roulotte sont déjà installées. (Photo Costesèque.)

La municipalité vient enfin de mener à bien la solution d'un problème extrêmement délicat à résoudre. Depuis longtemps, en effet, l'ouverture de la route de déviation et de l'extension qu'a prise la construction de cités nouvelles dans ce parage, assurément le plus pittoresque de notre ville, le campement gitane de « Stalag » cons-

tituait une verrue extrêmement choquante. Sur le plan esthétique, il convenait donc de rechercher un emplacement beaucoup plus discret pour reloger la tribu. Mais dans l'esprit de la commission municipale chargée de cette opération, il convenait de faire d'une pierre deux coups. Sur le plan humain, en ef-

fect, il était indispensable que cette évacuation constitue pour la tribu des gitans une « promotion ». Il semble bien que sur les deux tableaux, la solution soit une réussite.

Discretion et hygiène

C'est, en effet, route d'Homps, derrière l'ancien dépôt d'ordures ménagères « S'escoulo quand ploou », maintenant désaffecté, dans un décor panoramique que pourraient lui envier les terrains de camping les plus privilégiés, que nos édiles ont fait aménager un terre-plein d'un hectare, avec emplacement délimité pour chaque famille. Une canalisation de près d'un kilomètre a permis à l'eau de la ville d'arriver sur les lieux. Un w. c. a également été édifié et la construction d'un bassin-lavoir est en projet.

Mais il est évident que la tradition étant ce qu'elle est, on n'aurait sûrement pas obtenu d'eux-mêmes que les disciples de Sarah

quittent de leur propre chef la saleté repoussante du « Stalag » véritable dépôt d'immondices pour prendre possession de leur nouveau et combien plus agréable domaine. C'est pourquoi une date limite, fixée au 30 avril, a été indiquée.

Un déménagement dans la bonne humeur

Emprisons-nous de dire toutefois qu'au train où vont actuellement les choses, le relogement complet se sera opéré avant la date limite. Les premiers arrivés sur les lieux, en effet, se sont déclarés fort satisfaits, et hier déjà, c'est une vingtaine de campements sur la quarantaine que comporte la tribu, qui étaient déjà installés.

Les déménagements s'opèrent avec le concours des services municipaux, dans un climat de sympathique collaboration.

En compagnie de M. Pierre Durand qui, depuis dix ans est le trait d'union entre la municipalité et la tribu et qui est un peu considéré par cette dernière comme son « père spirituel », nous avons interrogé plusieurs gitans: chacun semble apprécier les avantages de leur nouvelle résidence, et chacun aussi semble vouloir comprendre l'effort qui leur est demandé dans le domaine de l'hygiène pour se rendre mieux acceptables.

De même, nous avons pu constater que la borne-fontaine (bien qu'à notre avis un peu trop éloignée du camp) était abondamment utilisée, et que les petits gitans avaient grand plaisir à y plonger leurs monottes et même leur visage.

Après tout, la propreté n'est qu'une habitude à prendre et il s'agit tout d'abord de faciliter cette habitude.

Tel qu'il a été réalisé, le relogement de nos gitans constitue un premier pas qui doit, si on y veille, avec bienveillance, certes, mais avec fermeté aussi, s'avérer concluant.



La borne-fontaine où l'eau claire coule en permanence est déjà fort utilisée. Et ces deux petits gitans semblent prendre beaucoup de plaisir à y toucher l'eau. (Photo Costesèque.)



Il faudra que les futurs résidents gitans s'imposent une discipline quotidienne pour que leur camp n'offre plus cet aspect de saleté et d'abandon qu'on avait laissé « croître et embellir » au « Stalag ». (Photo Costesèque.)

VILLE DE LEZIGNAN-CORBIÈRES

MERCREDI SOIR, AU PALACE
« Jules et Jim »
a été pour le Ciné-Club
une excellente soirée de clôture

Ce film, que patronnait le Ciné-Club et qui constituait la dernière séance de la saison, avait attiré un auditoire assez nombreux, malgré de multiples concurrences. Et M. Jean-Claude Torbeaux, jeune étudiant de lycée, se tira fort bien de son rôle de présentateur et d'animateur des débats, alors que, reconnaissons-le, le sujet s'avérait assez délicat à traiter. La grande réussite de François Truffaut est d'ailleurs d'avoir su traiter, parmi les situations les plus scabreuses, avec une santé morale, une lucidité, une tendresse envers ses personnages, dont le roman de Roché, certes, donnait l'exemple,

mais dont le passage à l'image pouvait sembler particulièrement redoutable. Elle tient en partie, cette réussite, au fait que Jules, Jim et Catherine ne sont pas en révolte contre la morale traditionnelle, qu'ils ne cherchent pas à dénoncer ou à démontrer quoi que ce soit, qu'ils sont amoureux, peut-être, mais non pas immoraux, non pas des obsédés en proie à la fanatique liberté des mœurs, des affranchis, mais deux hommes et une femme à la recherche de leur vérité.

Le bal de la...

Le tournoi du Ping-Pong Club a connu un VII succès

Narbonnais Caminero remporte la coupe « toutes séries »

Le grand tournoi de tennis de table organisé dimanche par la section ping-pong de la M. J. a connu un succès des dévoués animateurs : succès d'organisation puisque les quelque 250 matches de ce tournoi, dont M. Avesque, secrétaire général de la Ligue du Languedoc, assumait les fonctions de juge-arbitre, se déroulèrent dans le moindre petit incident et dans un minimum de temps. (Souhaitons au passage le précieux concours de M. Péron, second directeur de la M. J., qui, toute la journée durant, ne quitta pas la table du graphique). Succès d'affluence aussi puisqu'il groupait quatre-vingts participants venus de clubs de Béziers, Sète, Limoux, Narbonne, Perpignan, Nîmes, etc... Ces derniers furent surpris par la quantité et la valeur des lots dont bénéficiait ce tournoi, grâce à la générosité des commerçants lézignanais.

LES VAINQUEURS

C'est le jeune Narbonnais Caminero qui fut la vedette de ce tournoi en s'octroyant la magnifique coupe qui récompensait le vainqueur de la catégorie « toutes séries ». Victoire d'autant plus méritoire qu'elle fut acquise, en finale, devant le redoutable Biterrois Barthez, classé à 25. Au passage, Caminero avait triomphé dans la catégorie minimes-cadets-juniors. Mais les Lézignanais se sont également fort bien comportés puisqu'ils conservèrent deux coupes : celle des « non-classés », qu'ils ont remportée aux points, et celle de la quatrième série, que s'est brillamment adjugée Giraud.

Enfin, en doubles, nos « vert et blanc » ont aussi manifesté leur suprématie.

LES RESULTATS
Débutants (17 engagés). — Demi-finales : Faure (Lézignan) bat Sarda (Lézignan) ; Galand (Narbonne) bat Barbera (Narbonne).
Finale : Galand bat Faure, 2-1.
Minimes-cadets (26 engagés). — Demi-finales : Sacaze (Perpignan) bat Berthomieu (Narbonne) ; Caminero (Narbonne) bat de Luis (Narbonne).
Finale : Caminero bat Sacaze, 2-0.
Juniors (13 engagés). — Demi-finales : Sacaze (Perpignan) bat Pinel (Sète) ; Caminero (Narbonne) bat de Luis (Narbonne).
Finale : Caminero bat Sacaze, 2-0.
Non-classés. — Quarts de finale : Coste (Lézignan) bat Pinel (Sète) ; Perez (Narbonne) bat Sacaze (Perpignan) ; Saez (Narbonne) bat Hellier (Auch) ; Bonnal (Sète) bat Berthomieu (Narbonne).
Demi-finales : Coste bat Sacaze, Bonnal bat Saez.
Finale : Bonnal bat Coste, 2-1.

Vétérans. — Finale : Maynadier (Lézignan) bat Simon (Auch), 2-0.
Quatrième série. — Quarts de finale : Giraud (Lézignan) bat Bonnal (Sète) ; Coste (Lézignan) bat Roques (Béziers) ; Ouret (Narbonne) bat Saez (Narbonne) ; Bouet (Narbonne) bat Alvarez (Lézignan).
Demi-finales : Bouet bat Ouret, Giraud bat Coste.
Finale : Giraud bat Bouet, 2-0.
Simples toutes séries. — Quarts de finale : Barthez (Béziers) bat Bonnal (Sète) ; Bouet (Narbonne) bat Vaquier (Limoux) ; Caminero (Narbonne) bat Giraud (Lézignan) ; Roques (Béziers) bat Avesque (Nîmes).
Demi-finales : Barthez bat Bouet, Caminero bat Roques.
Finale : Caminero bat Barthez, 2-1.
Doubles non-classés. — Finale : Maynadier - Coste (Lézignan) battent Roques - Bonnal.
Doubles toutes séries. — Finale : Giraud - Coste battent Saez - Ouret.



Voici les participants et organisateurs lézignanais, heureux de pouvoir conserver deux coupes mises en compétition : celle de la 4e série remportée par Giraud (à droite) et celle des non-classés, que nous présente Coste (à gauche). (Photo Costesèque)



DANS LA CAPITALE DES CORBIÈRES

GIRAUD et COSTE (Lézignan)

(Narbonne) ont dominé JOURNÉE PONGISTE »

MINIMES-CADETS (DOUZE ENGAGÉS)

Demi-finale : Sacaze (Perpignan) bat Berthomieu (Narbonne) ; Caminero (Narbonne) bat de Luis (Narbonne).
Finale : Caminero bat Sacaze, 2 à 0.

JUNIORS (QUINZE ENGAGÉS)

Demi-finale : Sacaze (Perpignan) bat Pinel (Sète) ; Caminero (Narbonne) bat de Luis (Narbonne).
Finale : Caminero bat de Luis, 2 à 0.

NON CLASSES (CINQUANTE-TROIS ENGAGÉS)

Quart de finale : Saez (Narbonne) bat Hellier (Auch) ; Bonnal (Sète) bat Berthomieu (Narbonne) ; Coste (Lézignan) bat Pinel (Sète) ; Sacaze (Perpignan) bat Perez (Narbonne).
Demi-finale : Bonnal (Sète) bat Saez (Narbonne) ; Coste (Lézignan) bat Sacaze (Perpignan).
Finale : Bonnal (Sète) bat Coste (Lézignan), 2 à 1.
La coupe revient donc à l'équipe lézignanaise (49 pts), devant l'équipe de Narbonne (36 points).

QUATRIÈME SÉRIE (TRENTE-DEUX ENGAGÉS)

Quart de finale : Ouret (Narbonne) bat Saez (Narbonne) ; Bouet (Narbonne) bat Alvarez (Lézignan) ; Giraud (Lézignan) bat Bonnal (Sète) ; Coste (Lézignan) bat Roques (Béziers).
Demi-finale : Bouet (Narbonne) bat Ouret (Narbonne) ; Giraud (Lézignan) bat Coste (Lézignan).

Finale : Giraud (Lézignan) bat Bouet (Narbonne).
Encore une coupe pour le P.P.C. de Lézignan.

VÉTÉRANS

Finale : M. Maynadier (Lézignan) bat M. Simon (Auch), 2 à 1.

TOUTES SÉRIES (TRENTE-SIX ENGAGÉS)

Quart de finale : Barthez (Béziers) bat Bonnal (Sète) ; Bouet (Narbonne) bat Vaquier (Limoux) ; Caminero (Narbonne) bat Giraud (Lézignan) ; Roques (Béziers) bat Avesque (Bergès).
Demi-finale : Barthez (Béziers) bat Bouet (Narbonne) ; Caminero (Narbonne) bat Roques (Béziers).
Finale : Caminero (Narbonne) bat Barthez (Béziers), 2 à 1.

DOUBLE NON CLASSES

Demi-finale : Bonnal - Roques (Sète-Béziers) battent Vaquier-Simon (Auch) ; Coste-Maynadier (Lézignan) battent Saez-Ouret (Narbonne).
Finale : Coste-Maynadier (Lézignan) battent Bonnal-Roques (Sète-Béziers), 2 à 1.



M. MAYNADIER, vainqueur dans la catégorie « vétérans », et le jeune CAMINERO (M. J. Narbonne), vainqueur « cadets et juniors ». (Photo Charret.)

DOUBLE TOUTES SÉRIES

Demi-finale : Coste - Giraud (Lézignan) battent Roques-Barthez (Béziers) ; Saez-Ouret (Narbonne) battent Bouet-Caminero (Narbonne).
Finale : Coste-Giraud (Lézignan) battent Saez-Ouret (Narbonne), 2 à 1.

M. Avesque, secrétaire général

de la Ligue du Languedoc-Roussillon, présidant cette manifestation pongiste qui a connu un succès certain.

La section ping-pong de la Maison des Jeunes de Lézignan a bien éterné ses nouveaux maillots en emportant deux coupes et en triomphant sur trois tableaux.
Compagnons.

1964 33



10/4/69

A la M. J. mercredi en soirée M. MARIA A TRAITÉ DU «PROBLÈME GITAN» AU COURS D'UNE FORT INSTRUCTIVE CONFÉRENCE

DANS le cadre de ses prestations culturelles la Maison des Jeunes et de la Culture et le Club des Amis de l'U.N.E.S.C.O. de Léznigan, ont prévu une série de causeries sur le racisme. La première a eu lieu mercredi soir. Les responsables avaient fait appel au Mouvement contre le Racisme, l'Antisémitisme et pour la Paix.

venant de toutes les tendances idéologiques et politiques possibles. Cette causerie était pour lui une sorte d'expérience car c'était la première fois qu'il traitait ce sujet en public.

Quelques extraits de la brillante causerie de M. Maria

Renouvelant les traditions d'une conférence, M. Maria commença par les conclusions car il n'est pas nécessaire d'avoir une connaissance approfondie du problème pour se conduire en honnête homme avec son cœur et sa raison.

« Les problèmes particuliers que vous vous posez à Léznigan, étant donné l'importance de la communauté gitane qui réside à proximité de votre ville, sont tels qu'il faut que vous ayez une vue claire de la façon dont le problème se pose sur le plan national ».

Après cette introduction, le conférencier exposa les principales revendications exprimées par les Gitans : abolition de la loi de 1912 ; brimade globale, difficulté de stationnement, suppression des fiches anthropométriques, etc...

« Nous n'avons pas le droit d'être indifférents devant une minorité. Les Français à qui ce serait indifférent, je crois qu'ils se ravaleraient au niveau d'un troupeau préparé à subir la dictature, car on ne commence jamais

par l'essentiel d'une population, on s'attaque à la frange ; on s'en prend aux plus pauvres, aux plus déshérités qui sont les moins défendus, on en fait des boucs émissaires. Et quand de proche en proche on a déjà abattu certaines défenses, qu'on a vu que les gens ne bougeaient pas... et les chaînes tombent. Il ne faut donc pas laisser attendre une minorité.

M. Maria nous invite donc à l'action. Il faut créer des terrains de stationnement où il y a des séjours traditionnels de Tsiganes et de Gitans. On favorisera peut-être la sédentarité de cette minorité.

« Prenons le fait à l'état brut. Ils (les gitans) sont différents. Depuis quand la règle de la vie sociale doit-elle consister à ce que tout le monde s'aligne sur tout le monde, alors que nous constatons le contraire de tous les côtés, quand ce ne serait que par les pratiques religieuses. En France, par exemple, c'est très diversifié ; il y a toutes sortes de pratiques et même de non pratiques. Il n'y a pas à aligner tout le monde sur un seul mode de vie. La véritable règle honnête, dans une démocratie équilibrée, consiste à permettre à chacun, dans les limites de la liberté d'autrui, à vivre comme il l'entend et à donner à chacun les possibilités de vivre autrement s'il en est capable et s'il le veut ».

Les gitans sont conscients des problèmes qu'ils nous posent. Ils demandent même que les lieux de stationnement aménagés soient payants. Il faut qu'ils soient représentés dans toutes les actions qu'on entreprend en leur faveur. « Il ne s'agit pas d'octroyer, de donner uniquement quelque chose. Le stade du « paternalisme » est passé. Il faut que les meilleurs changements qui peuvent intervenir dans la vie des gitans pour ceux qui le désirent, viennent des gitans eux-mêmes, et qu'ils bénéficient de facilités comparables à celles accordées normalement avec des subventions à d'autres groupes, que ce soient les jeunes, les ouvriers, les commerçants, les paysans ; il y a maintenant une vie sociale bien organisée en France. Il faut s'efforcer de trouver des lois qui traitent les gitans comme des hommes et non comme des « parias ». Il faut des rochettes-écoles là où se trouvent des lieux de stationnement importants. Il faut profiter des moindres volontés d'envoyer les enfants à l'école.

M. Maria nous parle ensuite plus longuement du scandale de fiches anthropométriques. « Ces fiches ne correspondent à aucune utilité véritable. Il n'y a pas de malfaiteurs dans ce groupe dans un autre. Aucune statistique n'ose en faire état ».

« L'analphabétisme des gitans nuit à leur promotion sociale et heurte à la vie courante de l'administration.

« Les initiatives des autorités se perdent souvent dans les parades, dans l'incurie administrative. Au lieu d'agir, chacun de son côté, il faut agir ensemble ».

Pour finir son brillant exposé M. Roger Maria nous dressa un tableau historique de ce peuple volontaire et courageux, originaire de l'Inde du Nord.

Par un débat animé qui suivit cette causerie, le public prit conscience que le problème exposé est sérieux à Léznigan et qu'il faudra un coup de bonne volonté et de patience de la part de chacun pour le résoudre.

**A LEZIGNAN :
LE PROBLEME GITAN**

Le 15 avril, à Léznigan, dans l'Aude, à la Maison des Jeunes et de la Culture, Roger Maria, membre du bureau national du M.R.A.P., fera une conférence sur le problème gitan.

EXPOSITION DANS LE 18^e



« Une vue de la nombreuse assistance qui garnissait, mercredi soir, l'auditorium du 25 de la rue des Vosges. En médaillon, le talentueux conférencier M. Roger Maria »

et son excell...
LA TOMBOLA GRATUITE DES CADETS ET JUNIORS « VERT ET BLANC »



Voici le résultat du tirage de la tombola organisée au profit des jeunes « vert et blanc » :

Numéros : 2644, un réveil ; 2598, bon d'achat ; 1341, coupe-papier et ciseaux en argent ; 2439, bon d'achat ; 2446, survêtement ; 2637, une chemise nylon ; 2356, un panier garni ; 2414, une veste homme ; 2438, un bon d'achat ; 1483, un bon pour un pantalon ; 859, une chemise ; 2575, un bon d'achat ; 1292, une patenette ; 1784, une chemise ; numéros 2344, 2129, 2626, 1294, 2360, 2600, un panier garni. Numéro 2794, gros lot, cocotte minute.

Les heureux gagnants pourront retirer les lots chez le président de la commission des jeunes, M. Guy Fabre, cours de la République.

Très sensible au grand élan de générosité témoigné à cette occasion, la commission des jeunes est heureuse de renouveler à tous, donateurs et acquéreurs de billets, l'assurance de sa profonde gratitude.

Sur notre photo : l'entraîneur André Clottes, le président de la commission des jeunes Guy Fabre, le secrétaire René Castex et le président de la M. J. C., M. Iché, entourés d'un groupe de jeunes sportifs, pendant le tirage de la tombola, au Moulin.

(Photo Costesèque).



LES FUTURS ENSEIGNANTS DE L'ARIEGE ONT VISITE LA M.J.C. DE LEZIGNAN

Dans le programme de la Semaine d'information sur l'éducation permanente, à laquelle participent les normaliens de l'Ariège, il est prévu la visite d'une Maison des jeunes dans une ville comparable à Foix.

C'est pourquoi l'institution de la rue des Vosges recevait, vendredi, une quarantaine de normaliens.

Après la visite des locaux, un exposé et un débat permirent aux visiteurs et à leurs hôtes d'étudier ensemble le fonctionnement de la M.J.C.

M^{lle} Fossati, inspectrice départementale jeunesse et sports pour l'Ariège, dirigeait le groupe.

AVEC LORCA A LA M.J.C.

Vendredi soir, devant une centaine de jeunes (le Foyer fut même trop petit et certains furent obligés de rester dans le couloir), M. d'Enhougues, conseiller pédagogique régional d'art dramatique, évoqua le grand poète espagnol Lorca.

Après une brève présentation de l'auteur et de l'œuvre, il dit, avec de très heureuses nuances dans la voix : Noces de sang de cet auteur.

1964 35

MARDI SOIR, A LA M.J.

I. Stéphane Wolff nous a conté l'histoire de l'art lyrique.

Quel savoureux historien de l'art lyrique avons-nous eu le plaisir d'écouter mardi soir, à la Maison des Jeunes ! Et combien sommes-nous persuadés que si, à l'occasion, le sujet traité, et les connaissances approfondies sur la matière, les conférences étaient le style de M. Stéphane Wolff, ces manifestations culturelles bénéficieraient bien certainement d'une plus large audience. C'est en prenant, en effet, les intéressants sentiers de l'anecdote que critique autorisé retraça l'histoire — et les histoires — de l'art lyrique en France, les divers influences auxquelles il avait été soumis. Il s'attarda enfin à faire le procès du théâtre lyrique contemporain, mal soutenu, campé sur un socle éducatif de notre Académie Nationale de Musique, devenu une sorte de boulevard lyrique international, eut son mot pour les metteurs en scène en mal de modernisme, les artistes passant leur vie dans les trains. C'est ainsi qu'il dénonça, à l'aide d'images à peine caricaturées, les multiples anomalies qui, depuis 1918,

ont entraîné le lyrique dans la mauvaise voie. Et sa conclusion fut pour souligner la nécessité de revenir à une plus grande discipline de travail, et aux troupes fixes et homogènes d'antan.

Sa causerie fut illustrée par des enregistrements anciens de grands chanteurs lyriques du Midi. C'est ainsi qu'il nous fit entendre les voix de : Affre, Escalès, Jaume, Campagnola et aussi de Lily Pons et José Luccioni.

Nous écoutâmes ainsi, dans un extrait de « La Tosca », la voix de François Bertrand, dont l'épouse et sa fille, Mme Sans, venues de Carcassonne, se trouvaient dans l'assistance.

Remercions donc vivement M. Stéphane Wolff de la délicieuse soirée qu'il nous a procurée, ainsi que M. Emilien Auriol, directeur technique du Groupe Scolaire Lyrique M. J., à qui nous devons sa venue et qui nous avait présenté le conférencier, ainsi que M. Auchaire, le sonorisateur narbonnais bien connu, qui avait gracieusement accepté d'accompagner le conférencier pour l'audition des enregistrements.

SOIRÉE TRÈS AGRÉABLE AVEC M. STÉPHANE WOLFF



En haut : M. Stéphane WOLFF (à droite), avec MM. AURIOL et YCHE. — En bas : Assistance peu nombreuse mais de choix. (Photo Charre.)



Recevant la causerie, M. Stéphane Wolff (à droite) s'entretient avec MM. Auriol (au centre) et Yche (à gauche). (Photo Costesèque.)

Semaine très chargée puisque les manifestations sont très nombreuses, mais se doublient parfois. Ce fut le cas mardi soir où l'on nous proposait un spectacle de variétés sous le patronage de la Croix-Rouge d'une part, et d'autre part à la Maison des Jeunes et de la Culture, une causerie de M. Stéphane Wolff, prévues depuis longtemps.

Les organisateurs des deux manifestations n'avaient pu différer. Celle de la Maison des Jeunes rassemblait une trentaine d' amateurs de lyrique. M. Auriol, qui conseille la chorale de la M.J.C.

présenta le conférencier, directeur de la revue « Entracte », critique musicologue très averti.

Sur un ton badin, le conférencier évoqua tous ses souvenirs du monde théâtral. Après un historique précis, il fit entendre quelques enregistrements des meilleures voix méridionales.

Une bonne soirée qui se termina par une longue discussion. On notait dans la salle Mmes Bertrand et Sans, épouse et fille du célèbre chanteur de Luc, une des gloires les plus pures du « bel canto » dans notre Midi.

May 1964

BRILLANT SUCCES DU JUDO-CLUB M. J.



Dimanche dernier, un passage de ceintures s'est déroulé dans la salle du dojo de la rue des Vosges. De très nombreux jeunes étaient venus encourager leurs camarades judokas. Ce public juvénile et enthousiaste a démontré une nouvelle fois combien le judo devient toujours plus un sport populaire. Voici les résultats techniques de cet examen pour le Judo-Club Lézignanais : passage à la ceinture jaune : Layrisse B., Layrisse J.-P., Castagné, Masjuan, Monnot, Bar-

dy ; De la ceinture jaune à la ceinture orange : Gach. De la ceinture orange à la ceinture verte : Fuentes, Toutrol. De la ceinture verte à la ceinture bleue : Mesrob. — Pour le Judo-Club Narbonne-Cuxac : Demeiselles : de jaune à orange, Maigret ; d'orange à verte, Alleman, Marti, Collet. Messieurs : de jaune à orange, Blanc, Martinez ; d'orange à verte,

Serius, Marty, Marti ; de bleue à marron : Lopez. Tous nos compliments à ces jeunes judokas. Dimanche prochain, les judokas de la M. J. sont invités à une manifestation qui aura lieu à Narbonne, à l'occasion de l'inauguration de la salle. Sur notre photo : le groupe des judokas qui ont participé au passage de grades. A gauche, la ceinture noire, Joseph Basca, qui faisait fonction de juge-arbitre. (Photo Costesèque.)

Un intéressant dîner-débat

La formule dîner-débat, de la M.J.C., a connu son deuxième succès de la saison, dans les salons du Grand Soleil.

M. Jouffroy, de la Faculté de Montpellier, que nous avons déjà apprécié lors de son premier passage dans notre ville, devait traiter avec compétence un sujet assez délicat : « Capitalisme et collectivisme ».

Son exposé, appuyé par de solides références, devait être suivi avec intérêt par une trentaine de convives, pour qui la nourriture de l'esprit allait de pair avec les plaisirs de la table.

Dans l'assistance, nous remarquons de nombreux représentants des milieux bancaires : M. Camain, directeur de la Banque de France, et M^{me} M. Joffre, directeur de la Société générale; M. Enaud, directeur du Crédit agricole, ainsi que de nombreux professeurs : M^{me} et M. Marty, M. Saint-Hilaire, M. Bernou, M.

Wagner, M^{me} Chabbert (directrice de l'école maternelle), etc.

Le commerce local était représenté par M^{me} et M. Serres, M. Guy Fabre, représentant local du club U.N.E.S.C.O., était entouré des dirigeants locaux de la M.J.C. : M. Teulon, M. Peron, Jean Yché, président, et M^{me}, etc., etc.

Une délégation de jeunes avait tenu à assister à cette soirée culturelle, placée sous la présidence de M. Sintès, assistant culturel départemental.

Et ici nous adresserons nos vifs compliments à M. Jouffroy, qui a su mettre à la portée d'un auditoire assez divers des pro-

26/3/64.

La formule «Dîner-débat» de la M.J.C. a été, une nouvelle fois, couronnée de succès



● Audience des plus diverses pour ce dîner-débat. C'est ainsi qu'à la table du directeur, M. Teulon, on remarquait parmi les convives, Mme et M. Camain, directeur de la Banque de France ; Mme Jean Yché, secrétaire de la Section des Amis de l'U. N. E. S. C. O. ; M. Bernou, professeur au C. E. G. (de droite à gauche, sur flash) ; M. Joffre, directeur de la Société Générale, absent sur notre cliché.

Les organisateurs de cette causerie n'ont pas été peu satisfaits de pouvoir constater que la majeure partie des invitations avait été honorée : que voilà un précieux encouragement pour les dîners-débats à venir.

Renouvelant la formule inaugurée à l'occasion de la causerie sur « Israël », il y a deux mois, les responsables du club UNESCO

de la Maison des Jeunes, avaient invité M. Jouffroy à animer un dîner-débat sur le thème « Collectivisme et capitalisme ».

Lundi soir, pour cette prestation culturelle, trente personnes se sont retrouvées à l'Hôtel du « Grand Soleil ». M. Jouffroy, assistant à la Faculté de Droit de Montpellier, expliqua en moins d'une heure, les avantages et les inconvénients des deux grandes théories. Il démontra dans son brillant exposé que les extrêmes ne sont pas acceptables dans tous les pays et ouvrit la voie à une discussion en formulant une hypothétique troisième solution.

Au cours du repas, et après celui-ci, la discussion fut très animée. La formule « dîner-débat » crée une ambiance sympathique et personne n'hésite à donner son point de vue sur la question à l'ordre du jour. Pour M. Jouffroy ce fut une expérience personnelle, car c'était la première fois, qu'il animait un tel débat. Il a été enchanté, car par la diversité des questions posées élargit le sujet à traiter, ce qui est profitable à tous les participants



● Notre gracieuse jeunesse a également adopté la formule « D. D. ». En voici la preuve : les jeunes gens voisinant avec les moins jeunes à la table de ce dîner-débat servi au « Grand Soleil ». (Photos COSTESEQUE).



Federico Garcia Lorca présente par M. D'Eshougues a retenu l'attention d'une centaine de jeunes

La visite des élèves de l'École normale de Foix au 25 de la rue des Vosges (dans le cadre de leur stage de l'éducation permanente) comporta une veillée lecture animée par M. D'Eshougues. Le sujet proposé était « Les noces de sang » de Federico Garcia-Lorca, poète et auteur dramatique espagnol (1899-1936).

Nombreux furent les jeunes Lézniganais qui se joignirent aux Ariégeois, et cette manifestation culturelle se déroula en définitive devant une centaine d'auditeurs à compter de 18 h.

Cette veillée-lecture s'entoura d'un fond musical de « Flamenco » parfaitement de circonstance, pendant que le talentueux conseiller d'art dramatique retraçait la vie passionnée de Lorca, artiste complet.

Ensuite, les jeunes spectateurs assistèrent, pour leur plus grand plaisir, à une représentation à une voix, de la pièce « Les noces de sang », tant il se 'vrai que par ses talents de comédien M. D'Eshougues fit revivre avec vérité et expression les rôles de Federico Garcia-Lorca.

Sur notre photo Costesque : A gauche, M. D'Eshougues, conseiller d'art dramatique ; à droite, les premiers rangs de l'assistance



COURS D'UN APERITIF-DEBAT A LA M. J.

M. Krajman a familiarisé les Lézniganais avec le jeune Etat d'Israël



Une vue de l'apéritif-débat sur l'Etat d'Israël. A droite, le conférencier, M. Krajman, entouré de MM. Wagner et Yché. (Photo Costesque.)

Les usagers de la M. J. qui s'intéressent à toutes les causeries culturelles qui leur sont présentées, ont une raison particulière d'approfondir leurs connaissances sur l'Etat d'Israël. En effet, l'on sait qu'il y a dans l'air un projet de jumelage entre notre M. J. et celle de Tel-Aviv, et qu'un ambassadeur lézniganais, Jean Martinoli, doit sous peu mettre le cap sur Israël afin d'en mettre au point les formalités.

Aussi, malgré l'heure peu propice, M. Krajman, un jeune Israélien étudiant en Sciences politiques, à Paris et justement originaire de son pays dans le cadre du Club U.N.E.S.C.O., réussissait-il un confortable auditoire, samedi en fin d'après-midi, au cours d'un apéritif-débat.

Apéritif, accompagné, disons-le, de copieuses et constantes fiançailles, dont la complicité s'allia à celle de l'intérêt suscité par la conférencier pour nous faire quelque peu oublier l'heure du dîner.

Dans un français des plus correct, à peine teinté d'un léger accent, M. Krajman, après une introduction historique, situa l'Etat d'Israël, d'abord dans son complexe géographique, son économie, ses institutions, sa situation politique, son commerce et ses industries, notamment en ce qui concerne l'utilisation de l'eau du Jourdain; problème d'actualité et sur lequel il s'étendit longuement à la demande même de son auditoire.

Ce débat se termina par une projection de diapositives qui constituèrent un fort agréable voyage touristique très agréablement commenté par M. Krajman.

CE SOIR, DINER-DEBAT AVEC M. JOUFROY

Décidément, les manifestations culturelles se succèdent à un rythme accéléré dans notre ville. Ce lundi soir, c'est à un dîner-débat que nous convie la Maison des Jeunes et au cours duquel M. Joufroy, de la Faculté de Montpellier, traitera du sujet « Capitalisme et collectivisme ».

TRENTE NORMALIENS DE FOIX ONT VISITÉ LA M. J. C. DE NOTRE VILLE

Dans le cadre de leur stage sur l'éducation permanente, les élèves de 4e année de l'École normale de Foix ont rendu visite à la Maison des Jeunes de Léznigan.

Conduits par Mlle Fossati, chef du service départemental de la Jeunesse et des Sports de l'Ariège, ces jeunes sont arrivés vers 16 h 30.

Après une visite commentée de la « Maison », M. Teulon, directeur, fit l'historique de la création de la M.J.C. de Léznigan. Il définît l'action et les buts d'une Maison des Jeunes et de la culture dans l'éducation permanente. Ensuite, un débat s'est ouvert

Sur notre flash (Costesque), jeunes Fuxcéens et Lézniganais se sont retrouvés par affinités sportives (le basket-ball) autour de M. Péron, de la direction de la M.J.C. (à gauche).



LES CADETS VIS

Les stagiaires posèrent des questions, aussi nombreuses que diverses, auxquelles répondirent tour à tour les directeurs, Gilbert Giézes, président du C. M.; M. Yché, président du C. A., et quelques animateurs ou habitués, comme Mlle Noëlle Calmel, André Castel, André Bétés et Patrick Mazard.

A 17 h 30 un apéritif réunit joyeusement tout le monde. A cette sympathique manifestation assistait M. Sintès, assistant culturel départemental.

Un intéressant apéritif-débat sur Israël

C'est devant une trentaine de personnes (jeunes et adultes) intéressées par le sujet que M. Krachman, étudiant Israélien de sciences politiques à Paris, a exposé, samedi, à 18 h 30, à la Maison des Jeunes, tous les problèmes touchant l'organisation de l'Etat d'Israël (gouvernement, parlement, partis politiques, syndicat, influences religieuses, etc.)

L'exposé était illustré au tableau noir par des chiffres qui appartaient pour chaque sujet les précisions nécessaires. De nombreuses questions furent posées à l'orateur. Un beau voyage à travers d'excellentes diapositives en couleurs permit aux participants débarqués à Haïfa de se rendre vers la Mer Rouge en passant par les Lieux Saints, les terres riches et irriguées et le désert en voie de transformation.

M. Krachman sut parfaitement compléter les informations déjà fournies lors d'un récent dîner-débat par M. Ofrath.

La meilleure preuve de l'intérêt porté par les auditeurs n'est-elle pas l'oubli du repas puisque cet apéritif-débat ne devait se terminer qu'à 21 h 45.

JEUDI SOIR, AU CINÉ-CLUB

« Témoin à charge » nous a fait apprécier un Charles Laughton de grande classe

Encore une excellente soirée au crédit du Ciné-Club qui nous présentait, jeudi, le grand film de Billy Wilder adapté d'une pièce juridique-policière d'Agatha Christie « Témoin à charge ».

Toute l'œuvre s'en ressent et fait appel aux rebondissements et aux coups de théâtre. Mais ici, nous n'assistons pas à l'enquête de Scotland Yard. Les faits criminels nous sont révélés au cours d'une longue entrevue entre le présumé meurtrier et son avocat. Quelques retours en arrière très brefs suffisent à évoquer la genèse du drame. Puis, c'est le procès.

Le grand homme de cette histoire est évidemment le regretté Charles Laughton, étonnant de pittoresque et de justesse. Ce gros homme, bourré de malice et d'intelligence, qui, par moment, rappelle sir Winston, n'a pas son pareil pour jouer les truculents représentants de la société anglaise. Ses facéties, ses gamineries, qui maintiennent le meilleur humour tout au long du film, ses finasseries, son extraordinaire personnalité valent le déplacement.

avec un succès qui lui vaudra sûrement, la saison prochaine, de se voir confier d'autres présentations.

La prochaine et dernière séance du Ciné-Club aura lieu le mercredi 22 avril avec, au programme, « Jules et Jim ».

« TÉMOIN A CHARGE » a révélé un jeune présentateur de talent au Ciné-Club

Depuis qu'il existe, le cinéma, a utilisé bien souvent ce lieu dramatique par excellence qu'est une salle d'assises. C'est que les éléments d'intérêt y sont multiples : personnalité de l'accusé, joutes oratoires entre l'accusation et la défense, rebondissements extraordinaires, coup de théâtre final.

Utilisés par un maître comme Billy Wilder, sur un sujet adroit et original dû à la « spécialiste » du roman policier Agatha Christie, toutes ces possibilités lui ont permis de réaliser un film extrêmement prenant et qui surprend, par ses déroulements imprévus, le spectateur le plus sagace.

Excellamment présenté au pied levé par un jeune cinéphile, M. Georges Mansoux, ce drame policier, à la trame assez compliquée, retint l'attention d'une nombreuse assistance et la critique qui suivit donna lieu à une discussion prolongée à laquelle participèrent plusieurs spectateurs.

Nos pongistes préparent dans l'enthousiasme leur prochain grand tournoi

Une grande animation règne au sein de la section tennis de table de la Maison des Jeunes à trois semaines de son tournoi.

Avec un enthousiasme admirable, chacun a mis la « main à la pâte » pour préparer cette manifestation. Aussi, et, grâce, bien sûr, à la générosité des commerçants sollicités, des lots très nombreux et variés ont été recueillis qui feront de ce tournoi un de ceux les plus richement dotés qu'un club de la Ligue ait pu se permettre de mettre sur pied.

Aussi, les grands vainqueurs ne seront pas les seuls à être récompensés à l'issue de cette compétition qui se déroulera dans la salle Pauc, mise obligamment à la disposition de la section par la municipalité.

Mais le public aussi sera gâté.

On nous annonce, en effet, une participation exceptionnellement brillante et massive. Déjà parmi les clubs engagés et qui amèneront leur « meilleur matériel », on peut citer ceux de Sète, Montpellier, Nîmes, Perpignan, Vergerze, Toulouse, Limoux, Albi, Narbonne, Rivesaltes, Auch, Mazamet, etc.

C'est donc à une très grande journée pongiste, vouée à un succès certain, qu'abritera Léznigan le dimanche 12 avril.



Les soirs d'entraînement, le bureau directorial de la M. J. se transforme en P. C. de nos pongistes dans lequel ces derniers préparent avec enthousiasme les moindres détails de leur grand tournoi régional. (Photo Costesque.)



L'une des cordographies exposées par Monique Chauveau-Lambert à la Boutique d'Art de Bages : « Le coq »

Narbonne et sa « banlieue » abritent actuellement trois expositions artistiques. Il s'agit là très certainement d'un record, riche de promesses quant à l'avenir attractif de la Septimanie à laquelle un corde touristique s'efforcerait parfaitement dans le cadre de ses aspirations touristiques.

Déjà, hier, nous avons relaté un vernissage et présenté les œuvres d'une exposition réalisée au musée des Beaux-Arts avec la participation des toiles, eaux-fortes et tapisseries des peintres varois du « Groupe 50 ». A la même heure, un deuxième vernissage se déroulait à Bages, dans la « Boutique d'Art ».

Cordographies de Monique Chauveau-Lambert

Là, sur les murs blancs et humbles de la « boutique », les cordographies de Monique Chauveau-Lambert (qui possède à Feuilla de solides attaches) composent un ensemble de qualité.

Ces œuvres constituent une révélation pour tous ceux qui, samedi, répondirent à l'invitation de l'artiste et de son époux, le peintre renommé Lambert-Loubère. Du reste, ce vernissage était placé sous le signe de la compétence, puisque l'art régional était représenté par Pier Moget, Mathias Espacha, Claude Bourianes, Claude et France Foenet, Cubos et Mme, etc.

Les cordographies de Monique Chauveau-Lambert s'inscrivent

dans un ensemble décoratif qu'elles exhalent. On peut penser que les œuvres de Monique ont été de bon aloi et font fonction d'étendards rutilants. Des lampadaires et appliques confectionnés par l'atelier de ferronnerie de la M. J. C. de Lézignan, de vieux instruments aratoires suscitent aussi l'intérêt.

Nous espérons que l'occasion, dans les jours à venir, de préciser la valeur de l'œuvre de Monique Chauveau-Lambert dont l'exposition vaut d'être vue, ne sera pas qu'en raison des qualités de probité et de sincérité qui s'en dégagent.

Peintures d'Antoine Nonell

Le troisième vernissage du week-end a eu pour cadre, hier, à 11 heures, la salle d'exposition de l'hôtel de ville qui, jusqu'au 2 mars, accueille les œuvres d'un peintre provençal, grand invalide, M. Antoine Nonell.

MM. Cambias, Rougé, Commandant Rjoufol, quelques artistes narbonnais et des amateurs d'art ont été les premiers visiteurs de cette exposition de peintures figuratives, groupées sous le titre général « Jardins des Arts ».

Parmi les nombreuses toiles accrochées aux cimaises, nous avons noté des créations personnelles de l'auteur rapportant avec beaucoup de chaleur des paysages méditerranéens (quelques-uns narbonnais), côté d'une série de reproductions de tableaux de grand maître.



Voici, au grand complet, les pongistes « vert et blanc » de la M. J., qui ont participé dimanche, aux championnats de l'Aude.

PAS de temps mort pour nos pongistes qui rencontraient hier soir Moux en championnat C.I.S. L'équipe lézignanaise était composée de Pulg, Bort et Daibès.

Demain soir, notre équipe excellence (Selles, Coste Maynadier), se déplacera à Limoux tandis que l'équipe promotion ira affronter les Narbonnais chez eux.

Si l'issue de la rencontre Lézignan-Limoux ne revêt aucune importance, Narbonne étant, dès à présent, vainqueur, par contre, nous espérons que notre équipe promotion battra les Narbonnais et enlèvera ainsi le titre.

A l'issue de la 3e journée, le classement du championnat ping-pong C.I.S. s'établit comme suit : 1. Narbonne, 2 matches, 6 pts ; 2. Lézignan, un match, 3 pts (18 sets) ; 3. Leuc, un match, 3 pts (18 sets) ; 4. Talairan, 2 matches, 2 pts (8 sets) ; 5. Moux, 2 matches, 2 pts (8 sets).



DE NARBONNE. — Voici, avec leur chef de file Cuenca, les pongistes titrés aux championnats de l'Aude. (Clichés COSTESEQUE)

LUNDI 23 MARS 1964

Lézignan

Le Ping-pong-club prépare activement son tournoi de printemps



Autour des animateurs MM. Coste, Giraud, Alvarez, Caussé, Labansat, l'effectif au complet des jeunes pongistes « vert et blanc » (Photo COSTESEQUE)

Une grande animation règne au sein de la section tennis de table de la Maison des Jeunes à un mois de son tournoi.

Grâce à la générosité des commerçants lézignans des lots très nombreux et variés récompenseront les vainqueurs de cette compétition, qui se déroulera, rappelons-le, dans la salle Pauc, mise obligamment à la disposition de la section par la municipalité.

D'ores et déjà, de nombreux clubs ont répondu à l'invitation du P.P.C. Lézignan. On peut citer : Sète, Montpellier, Nîmes, Perpignan, Vergèze, Toulouse, Limoux, Albi, Narbonne, Rivesaltes, Auch, Mazamet, etc.

C'est donc une grande journée pongiste, vouée à un succès certain qu'abritera Lézignan, le dimanche 12 avril.

Les pongistes préparent dans l'enthousiasme leur prochain grand tournoi

Une grande animation règne au sein de la section tennis de table de la Maison des Jeunes à trois semaines de son tournoi. Avec un enthousiasme admiratif, chacun a mis la « main à la pâte » pour préparer cette manifestation. Aussi, et, grâce, bien à la générosité des commerçants sollicités, des lots très nombreux et variés ont été recueillis et feront de ce tournoi un des plus riches et les plus riches dotés du club de la Ligue ait pu se permettre de mettre sur pied. Ainsi, les grands vainqueurs ne sont pas les seuls à être récompensés à l'issue de cette compétition qui se déroulera dans la salle Pauc, mise obligamment à la disposition de la section par la municipalité. Mais le public aussi sera gâté.

On nous annonce, en effet, une participation exceptionnellement brillante et massive. Déjà parmi les clubs engagés et qui amèneront leur « meilleur matériel », on peut citer ceux de Sète, Montpellier, Nîmes, Perpignan, Vergèze, Toulouse, Limoux, Albi, Narbonne, Rivesaltes, Auch, Mazamet, etc. C'est donc à une très grande journée pongiste, vouée à un succès certain, qu'abritera Lézignan le dimanche 12 avril.

SUIS VENDEUR
Pipes alcool 6 hl
Distillerie Marcerou
Lézignan-Corbières (Aude)



Les soirs d'entraînement, le bureau directeur de la M. J. se réunit en P. C. de nos pongistes dans lequel ces derniers préparent avec enthousiasme les moindres détails de leur grand tournoi régional. (Photo Costeseque)



Vente
normalis
Foix



FORMIDABLE REBOND DE LA «CELLULO»

PLUS DE 80 RAQUETTES ONT PARTICIPÉ A L'ANNUEL TOURNOI DU P.P.C. DE LA M.J.



● Les pongistes de la M.J. narbonnaise ont fait honneur à leur réputation à Lézignan. — Les voici rassemblés autour de Caminero, qui arbore une belle coupe et un charmant sourire de vainqueur.

A la faveur du tournoi organisé ce dimanche 12 avril par les responsables du P.P.C. de la M.J.C. le tennis de table a connu le plus éclatant succès : lequel succès dépasse de très loin les résultats obtenus par cette compétition autour de laquelle on a fort regretté l'absence d'un de ses pionniers M. Collange, qui a quitté notre ville. Cependant il est indispensable de ne pas marchander de vives louanges auprès des méritants dirigeants, organisateurs MM. Daubé, Claude Coste et Alvaréz. Bien que ceux-ci s'estiment largement payés de leur dévouement, l'épreuve véritablement concentrée extra régionale ayant rassemblé plus de 80 raquettes.

De Sète aux postiers d'Auch, une dizaine de clubs engagés

Au nombre des clubs engagés on notait les deux A.S.P.T.T. de Béziers et d'Auch, Sète, Perpignan, Narbonne, Colomiers (Haute-Garonne), Limoux, etc... Avec un effectif de 11 joueurs le P.P.C. lézignanais se revendiquait d'une avantageuse représentation.

A l'heure de la distribution des prix constitués par coupes et bouteilles de vins fins, seul les extra-régionaux, le Sétols Bonnal a sauvé l'honneur en enlevant la « non classés » devant le local Coste.

Quatre titres au palmarès lézignanais

En définitive cette grande bataille de la « Cellulo » s'est soldée surtout par une victoire narbo-

lézignanais. Les deux clubs voisins amis se revendiquant du sicle « M.J.C. » ayant trusté les titres et rafé les finales en simples et doubles.

Les locaux tout heureux du concours apporté par Maynadier en remportant pour leur part 4 titres grâce aux performances de Giraud, beau vainqueur en 4e série de la paire Coste-Giraud, et deux belles coupes offertes respectivement Calvayrac et les vêtements Sidrot Caminero pour Narbonne a conquis la coupe des établissements Miquel, T.S.F. Voici d'ailleurs le palmarès lézignanais :

Victoire par équipe pour le classement suivant : débutants Faure (finaliste).

Non classés, Coste (finaliste) ; double, Maynadier-Coste (titre), 4e série Giraud (titre).

Toutes catégories double, Giraud-Coste (titre).

Les principaux résultats

DEBUTANTS

DEMI-FINALES : Faure (Lézignan) bat Sarda (Lézignan) ; Galand (Narbonne) bat Barrera (Narbonne).

FINALE : Galand bat Faure.

MINIMES-CADETS
DEMI-FINALES : Sacaze (Perpignan) bat Berthomieu (Narbonne) ; Caminero (Narbonne) bat De Luis (Narbonne).

FINALE : Caminero bat Sacaze.

JUNIORS
DEMI-FINALES : Sacaze (Perpignan) bat Pinel (Sète) ; Caminero (Narbonne) bat De Luis (Narbonne).

FINALE : Caminero bat Sacaze.

NON CLASSES

DEMI-FINALES : Bonnal (Sète) bat Saez (Narbonne) ; Coste (Lézignan) bat Sacaze (Perpignan).

FINALE : Bonnal bat Coste.

4e SÉRIE

DEMI-FINALES : Giraud (Lézignan) bat Coste (Lézignan) ; Bouet (Narbonne) bat Ouret (Narbonne).

FINALE : Giraud bat Bouet.

TOUTES CATEGORIES

DEMI-FINALE : Barthez (Béziers) bat Bouet (Narbonne) ; Caminero (Narbonne) bat Roques.

FINALE : Caminero bat Barthez.

DOUBLE NON CLASSES

Bonnal-Roques Jean-Pierre (Béziers) battent Valez-Simon (Auch) ; Maynadier-Coste (Lézignan) battent Saez-Ouret (Narbonne).

FINALE : Maynadier-Coste battent Bonnal-Roques.

Coste-Giraud (Lézignan) battent Bonnal-Roques (Béziers) ; Saez-Ouret (Narbonne) battent Caminero-Bouet (Narbonne).

Coste-Giraud enlèvent le double devant la redoutable paire narbonnaise formée par Caminero-Bouet.



● La valeureuse équipe du P.P.C. de la Maison des Jeunes s'est distinguée dimanche. Elle bien mérité de ce flash « indépendant » où Coste et Giraud nous présentent les magnifiques trophées (au centre). Nos jeunes représentants sont encadrés par M. Maynadier (à gauche) et M. Alvar (à droite) ; nous les désignons ainsi à votre attention. A partir de la gauche : Dalbès, Puig, Cos Bort, Giraud, Selles, Faure, Arnaud. Absent : Sarda. (Clichés Costeseque.)

CAMINERO « LA JOU »

A Lézignan, quatre-vingt-quatre joueurs, venus de Sète, Vézère, Narbonne, Limoux, Colomiers, Perpignan, Auch, ont disputé avec les représentants locaux de tennis de table le grand tournoi annuel organisé par le P.P.C. de Lézignan. C'est dans la salle Pauc, mis obligeamment à la disposition du club par la municipalité, matériellement équipée pour cette compétition, que se dérouleront sur huit tables les diverses épreuves dont voici les résultats :

DEBUTANTS (SÉRIE ENGAGÉS)
Demi-finales : Faure (Lézignan) bat Sarda (Lézignan) ; Galand (Narbonne) bat Barrera (Narbonne).
FINALE : Galand bat Faure.

1964 41



26/3/64 MJC Lézignan contre MJC Narbonne
Nîmes

Cinéma et spéléologie
Le film sur la spéléologie avait attiré de nombreux jeunes gens.
(Photo Charré.)



M. BOUYSSOU... ET LA SPELEOLOGIE

La spéléologie, sport ou distraction ?
Sur ce thème, M. Bouyssou, le brillant détaché aux questions rurales de la Maison des jeunes et de la culture de Lézignan, a captivé mardi soir un nombreux auditoire de jeunes au 23 de la rue des Vosges.
A la fois spirituel et éloquent, le dynamique pédagogue lézignanais démontra que la spéléologie pouvait se pratiquer sans danger, à condition toutefois de prendre certaines précautions.
A la Pierre-Saint-Martin, par exemple, la mort de Marcel Loubens a été provoquée par l'absence de double sécurité.
A Trassanel, par contre, M. Du... blant le câble de descente par une échelle de corde qui évite à la fois la rotation pénible et la chute mortelle qui peut alors s'ensuivre.
Le film sonore d'Haroun Tazief, entièrement pris sur le vif, conserve cette parcelle de tragique qui procède au douloureux événement de la Henne Morte encore présent dans toutes les mémoires.
Nul doute que M. Bouyssou aura fait de nouveaux adeptes de la spéléologie dans la capitale des Corbières, tant il ressort de son exposé que confiance alliée à la prudence peuvent être à l'origine de passionnantes découvertes dans le monde des ténèbres.

Le Ping-pong-club prépare activement son tournoi de printemps



● Autour des animateurs MM. Costo, Giraud, Alvarez, Caussé, Labansat, l'effectif au complet des jeunes pongistes « vert et blanc ».
(Photo COSTESEQUE).

Une grande animation régit au sein de la section tennis de table de la Maison des Jeunes à un mois de son tournoi.
Grâce à la générosité des commerçants lézignanais des lots très nombreux et variés récompenseront les vainqueurs de cette compétition, qui se déroulera, rappelons le, dans la salle Pauc, mise obligeamment à la disposition de la section par la municipalité.
D'ores et déjà, de nombreux clubs ont répondu à l'invitation du P.P.C. Lézignan. On peut citer : Sète, Montpellier, Nîmes, Perpignan, Vergèse, Toulouse, Limoux, Albi, Narbonne, Rivesaltes, Auch, Mazamet, etc...
C'est donc une grande journée pongiste, vouée à un succès certain qu'abritera Lézignan, le dimanche 12 avril.

avons, hier, évoqué le dîner-débat organisé par la M. J. C. sur le capitalisme et le collectivisme. Voici deux vues de cette manifestation. — A droite : M. MARTY présentant son point de vue. (Photos Ch.)

APRÈS UN AGRÉABLE DINER-DÉBAT

